

# DEBRECZEN

Szerkesztőség: Debrecen, Bajcsy-Zsilinszky utca 1. sz. (Kisgazdapárt helyiségénél.) Télelmet. Telefon: 41-13. Szerkesztőségi hivatalos órák: délután 4-11 óráig.

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ

Hivatal: Bajcsy-Zsilinszky utca 1. szám. (Független Kisgazdapárt helyiségénél.) Télelmet. Telefon: 4-14. Hivatalos órák: reggel 8 órától este 6 óráig.

## Nehéziparunk

fejlesztését egyhangú lelkesedéssel szavazta meg az országgyűlés. Az országgyűlés akaratában népünknek ama törekvése öltött testet, hogy nehéziparunk fejlesztésével tegyék egyre szilárdabbá népgazdaságunkat, hogy országunkat fejlett ipari-agrar országgá építsük ki.

Mint ismeretes, a költségvetésben a nehézipar fejlesztésére több mint 117 millió forint van előirányozva. Ez a hatalmas összeg anyagi téren biztosítja nehéziparunk további fejlődését. A nehézipar egyik legfontosabb területé, a kohászat például az öt éves tervidőszak végére 1949. hez mérten 95 százalékos emelkedést ér el, a bányászat pedig 1954-re eléri a 2153 millió forint termelési értéket, ami 1949-hez viszonyítva 55,2 százalékos emelkedést jelent. De ezek csak kiragadott példák. Az egész nehéziparban hasonló emelkedést irányoz elő az öt éves terv s annak első évi költségvetése.

Az anyagi feltételek mellett az ipari munkásság hatalmas lendületű munkakészsége biztosítja a nehézipar nagymértékű haladását. Ebben az évben a nehézipari nemzeti vállalatok dolgozóinak létszáma 36.000-rel emelkedik. A nehézipari dolgozók élen járnak a munkaversenyben, mely a Magyarországon járt szovjet sztahanovisták munkamódszerátadása nyomán hatalmas mértékben bontakozik ki. Megváltozott a magyar dolgozók viszonya a munkához, a termeléshez. A nehézipari költségvetés parlamenti tárgyalásán Vigh Pál, az MDP szónoka rámutatott arra, hogy például a Ganz villamosági gyárban ahonnan kiindult a diadalmos sztálini munkafelajánlási mozgalom, a sztálini munkafelajánlások értéke meghaladja a négy és félmilliárd forintot. A magyar dolgozóknak a nagy Sztálin iránt érzett mélyszéges szeretete nyilvánul meg a sztálini munkaversenyben, ahogyan az egyre izmosuló munkaverseny-mozgalom is a magyar dolgozók elszánt akaratát fejezi ki arra vonatkozólag, hogy minden erejükkel építik a szocializmust és tántoríthatatlan hűséggel állanak nagy felszabadítóink, barátaink, az emberiség békéjének legbiztosabb őrzője, a Szovjetunió mellett.

A nehézipar fejlesztése elsőrendű érdeke a falu dolgozóinak is. Katona Sándor kisgazdapárti képviselő joggal mutatott rá, hogy parasztságunk nagy többsége már világosan látja, hogy a fejlődés útja egyedül és kizárólag a nagygazdai termelés. Gépek nélkül azonban nincs mezőgazdasági termelés és nehézipar nélkül nincsenek mezőgazdasági gépek.

A falu dolgozó népe bizalommal tekint nehéziparunk további kiépítésére. A gépállomások

# SZTÁLIN FOGADTA MAO-CE-TUNGOT

A moszkvai rádió jelenti: Mao-Ce-Tung, a kínai Népköztársaság központi kormányának elnöke pénteken Moszkvába érkezett. Fogadására a moszkvai jaroszlavi pályaudvaron megjelent Molotov, a Szovjetunió miniszterelnökhelyettese, Bulganyin marsall, a Szovjetunió miniszterelnökhelyettese, Menyisikov külkereskedelmi miniszter, Gromiko külügyminiszterhelyettes, Szinyilov altábornagy, Moszkva városparancsnoka, Busujev, a szovjet külügyminisztérium protokoll osztálya vezetőjének helyettese, a kínai népköztársaság moszkvai nagykövete, a nagykövetség tagjai, a népi demokráciák diplomáciai képviselői, közöttük Szobek András, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövete. A lobogódszibe öltözött pályaud-

varon Mao-Ce-Tung tiszteletére díszszabad sorakozott fel, a kínai Népköztársaság és a Szovjetunió himnuszát játszották. Mao-Ce-Tunggal érkezett Moszkvába Roscsin, a Szovjetunió egyik népköztársaságban működő nagykövete. Mao-Ce-Tungot, a kínai-szovjet határon Lavrentyev külügyminiszterhelyettes és a Szovjetunió több más képviselője fogadta.

Moszkva (TASZS): Sztálin, a Szovjetunió minisztertanácsának elnöke december 16-án fogadta Mao-Ce-Tungot a kínai népköztársaság központi népi kormányának elnökét. A fogadáson Molotov, Malenkov és Bulganyin miniszterelnökhelyettesek és Visinszkij, a Szovjetunió külügyminisztere voltak jelen.

## Visinszkij hazatért Berlinből

Visinszkij, a Szovjetunió külügyminisztere a német demokratikus köztársaság területének elhagyásakor a következő táviratot intézte Dartinger külügyminiszterhez:

„Amikor a német demokratikus köztársaság területéről elhagyom, kérem tolmácsolja Pieck című úrnak és az ideiglenes kormányának, Grotewohl miniszterelnökkel az élen, legjobb ki-

vánóságaimat és őszinte köszönetemet azért a figyelmességért, amelyet a német demokratikus köztársaság fővárosában, Berlinben való tartózkodásom alatt irántam tanúsítottak. Hálás elismeréssel fejezem ki önmagam irántam tanúsított s egyúttal őszintén kívánok sikert munkájához.”

## A kínai néphadsereg a vietnami határnál nyomul előre

A kínai néphadsereg felszabadította a kínai-vietnami határmentén fekvő Csenanikau városi esemőpontot. Egy másik hadoszlop gyors ütemben árazza el

Kvangszü tartományt. Ez a hadoszlop 3 nap alatt száz mérföldnyi utat tett meg és számos városot felszabadított.

## A hazaáruló Kosztovon végrehajtották a halálos ítéletet

A halálraítélt áruló a bolgár nemzetgyűlés elnökségéhez intézett levelében beismerte bűnösségét

Moszkva: A bolgár népköztársaság nemzetgyűlésének elnöksége jelenli a moszkvai rádió Sztálinól — pénteken megvizsgálta az árulást és kíméletes és kártokozásért halálraítélt Trajeso Kosztov beismerő levelét és nem talált alapot az ítélet enyhítésére. Híyenformán

az ítélet változatlan maradt. Pénteken — mint ismeretes — az ítéletet végrehajtották. Szófia (TASZS): Az árulást, kíméletesért és kártokozásért vétkességért halálraítélt Trajeso Kosztov a bolgár népköztársaság nemzetgyűlése elnökségéhez levelet intézett:

jó példájából megtanulta, hogy a gépek jó segítőitársai a falusi dolgozóknak. A gépek mellett különösen ki kell emelni a gépállomások dolgozóinak politikai munkásságát. Felvilágosított munkájuk nyomán mindenütt erősödött a falvakban a szocializmus építése és gyöngült az osztályellenesség, a kizsákmányoló kulák-ság gazdasági és politikai befolyása.

A nehézipar alapja a földművelés falunak. Az elmaradt mezőgazdasági vidékek iparosítása nagy léptekkel viszi előre a

falu dolgozóinak sorsát a felmelegedés útján.

A munkásság és a dolgozó parasztság mellett a nehézipar fejlődése fokozott követelmények elé állítja a néphez hű értelmiséget is. A jövő évben szélesebb keretek között indulhat meg intézményeink kutatómunkája s a nehézipari vállalatok jó vezetése szempontjából szükséges műszaki káderek képzése. Míg ebben az esztendőben kormányzatunk kutatási célokra összesen 368 millió forintot irányzott elő, addig a jövő évben csak a ne-

„Tisztelt Képviselő! Beismerem bűnösségemet a bíróság által ellenem emelt vádakban és teljes egészében megerősítem az előzetes eljárás során tett vallomásomat.

Az utolsó pillanatban tudatára ébredve a legfelsőbb bíróság előtt tanúsított eljárásomnak, amely árthat a bolgár népköztársaságnak és árnyékot vetett annak népi demokratikus rendszerére, oszintén sajnálom azt a magatartásomat, amely rendkívül túlfeszített idegállapotom eredménye és beteges becsavargam megnyilvánulása. Egyúttal sajnálatomat fejezem ki miniszterelnökhelyettesi és a gazdasági és pénzügyi bizottsági elnöki minőségben követett eljárásom és bűncselekményeim miatt, amelyek kárt okoztak Bulgáriá érdekeinek valamint a Szovjetunióval és a népi demokratikus országokkal fennálló viszonyoknak. Ezért kérem Önöket — amennyiben lehetséges-

nek tartjak — vonják vissza az ellenem hozott halálos ítéletet és változtassák át életfogytiglan fegyházbüntetésre. A legfelsőbb bíróság ítéletét teljesen igazságosnak tartom. Ez az ítélet megfelel Bulgáriá helyes és nyugodt fejlődése érdekében és a harc érdekében, melyet az ország az angol-amerikai imperialisták és ügynökeinek, a szocializmust eláruló Tito-köklöknek Bulgáriá területi épsége és szuverenitása ellen irányuló merényletei ellen folytat.

Ugy vélem, hogy ezért a nagy felelősségért, amelyet a nemzetgyűlés elnöksége irántamban tanúsít, azaz fizethetek, hogy egész hátralévő életemet az általam, a bolgár népek okozta kár helyrehozására fordíthatnám és szolgálhatnám a szocializmus építésének nagy ügyét országunkban, mely a Bolgár Kommunista Párt vezetése alatt folyik. Tisztelettel: Trajeso Kosztov.”

## A világ minden részén határtalan lelkesedéssel készülnek Sztálin születésnapjára

Moszkva: A Szovjetunió minden dolgozója szeretettel és örösi lelkesedéssel készül Sztálin 70. születésnapjának megünneplésére. Már most, a nevezetes évforduló előtt négy nappal a városokban és falvakban ünnepi eseményeket, színházi előadásokat készítenek elő. Kialakítások nyílnak meg, ünnepségeket rendeznek a nagy vezér és tanító tiszteletére.

Ukraina gabonatermelői is kiemelkedő munkasikerekkel ünneplik Sztálin 70. születésnapját. Az ukrain javítóműhelyek 1300 traktort javítottak ki határidő előtt.

Prága: Siroky helyettes miniszterelnök vezetésével péntek délután csehszlovák küldöttség indult el Prágából Moszkvába, ahol személyesen adják át Sztálinnak a csehszlovák nép ajándékát és üdvözlését.

Berlin: Pieck, a német de-

mokratikus köztársaság elnöke vezetésével szombaton repülőgépen német küldöttség utazik Moszkvába, hogy résztvegyen Sztálin generalisszimusz 70. születésnapján rendezendő ünnepségeken. — Pénteken indult el Berlinből az első nyolc tengerkocsiból álló katonai flottával az ajándékokkal, amelyekkel Németország dolgozói fejezik ki születésnapj jókívánásait.

Roma: Megható ajándék jutott be a napokban a Vie Nuove c olasz kommunista hetilap szerkesztőségébe. Az ajándék egy kenyérből készült kis szobrocska. — A feladási hely Torremaggiore, annak a véres összeütközésnek a színhelye, ahol a rendszertörz nemrégiben két olasz munkás életét oltotta ki. A kis szobrocska a börtöncellában készült és azoknak a munkásoknak ak egyike alkotja, akiket a torremaggiorei brutális rendőrtámadás után börtönbe vettek.

álló feladatok végrehajtására népi demokráciánk rendelkezik az összes szükséges feltételekkel. Munkánkban szüntelenül magunk mellett érezzük a nagy Szovjetunió segítségét, valamint a baráti népi demokráciák támogatását. A Szovjetunió biztossítja számunkra az építő munka első feltételét, a békét. Országunkon belül pedig dolgozó népünk bizalommal és ragaszkodással tekint vezetőjére, a Magyar Dolgozók Pártjára, mely Rákosi Mátyás irányításával vezeti népünket.

Pekingben tovább folynak a születésnap megünneplések előkészületei. A kínai szovjet baráti társaság tömeggyűlésekkel és előadásokkal rendezésével emlékezik meg erről a nagy napról.

### A MOSZKVAI PUSKIN MUZEUMBAN ÁLLITJÁK KI A MAGYAR DOLGOZÓK AJÁNDEKAIT

Muzsika Imre, a sztáhanovista esztendőgyalos, Berki Mihályné az ország első női főispánja és Csillag Miklós, akik a magyar dolgozó nép ajándékait adják Sztálinnak, hosszú táviratban számolnak be szovjetunióbeli és moszkvai élményeiről.

A nagy születésnap megünneplésére készülő szovjet nép végig az úton nagy örömmel fogadta a mi, Sztálin - arcképekkel díszített, a nagy vezér és tanító dicsőségét hirdető, a magyar nép szeretetteljes ajándékával megrakott vagonjainkat — írják táviratukban.

Ajándékainkat már kicsomagolták és a Puskinról elnevezett képművészeti múzeum termeiben helyezték el. Kiállításunk a test-

vérj népi demokráciák dolgozóit, az egész világ munkásosztálya ajándékainak megérkezése után nyílik meg a Puskin-muzeumban — fejezik be táviratukat.

### EMLÉKBÉLYEGET BOCSÁJT KI A POSTA

A közlekedés- és postaügyi minisztérium közli, hogy a posta Sztálin generalisszimusz, hazánk felszabadítója, a magyar nép nagy barátja 70. születésnapja alkalmából 1949. december 21-i 60 fillér, 1 és 2 forint értékű bélyegeket fogaztatlan emlékbélyegeket fogaztatlan kivételben, december 21-én kizárólag posta küldeményekre ragasztás céljából, a napról kezdve a célra készült emléklapra ragasztva csak Budapesttől a Nemzeti Múzeumban rendezett „A nagy Sztálin harcok élete” kiállítás alkalmi postahivatal árusítja. Az emléklap ára 6 forint.

Megfelelő fogaztatlan bélyeg mennyiség előállítása után a bélyegeket valamennyi postahivatal árusítja.

## A „Sztálini műszak” napja a munka ünnepe lesz

December 21-ét, Sztálin generalisszimusz 70. születésnapját külön országgraszoló ünneppé avatja dolgozó népünk a „sztálini műszak”-kal, Naponia ezrével érkeznek a levelek Rákosi Mátyáshoz, az ország valamennyi üzemi dolgozótól, amelyben külön felajánlásokat közlik.

Az albertfalvai EMAG mezőgazdasági gépgyár asztalosüzeméből Ady Pál és Horányi Ferenc intézkedéssel Rákosi Mátyáshoz és bejelentik, hogy december 21-én 650 szűzlelke lokozzák teljesítményüket.

A Láng-gépgyár dolgozóinak hatalmas ütemben készülnek a „sztálini műszak” megvalósítására. Nap mint nap újabb eredmények születnek, hogy december 21-re azután minden eddiginél hatalmasabb eredményekkel bizonyítsák be hűségüket és szeretetüket Sztálinnak.

A járműmotorszerező műhely 14 dolgozója elvállalta, hogy teljesítményüket a „sztálini műszak”-on 300 százalékkal emelik. A mintakészítő műhely 32 dolgozója 10 százalékkal emeli majd műhely-átlag teljesítményét. A kazánműhely 3 dolgozója 350 százalékos teljesítményt ajánlott fel, de a maróműhely dolgozóinak sem maradnak le a többiek mögött.

A Láng-gyár műszaki értelmisége is kivészi részét a „sztálini műszak” teljesítéséből. Minden tudásával, minden erejével segítséget nyújtanak a fizikai dolgozóknak. Allandóan járják az üzemet, minden egyes dolgozóval külön megbeszélnek felajánlásukat. Hasznos tanácsokat adnak a munka megszervezésére. Ezenkívül bizto-

sítják a megfelelő anyagellátást és a munka előkészítést. A gyár különböző műhelyei még külön versenyben is állnak egymással. — A verseny pontjai: Műhelyenként hányan vállaltak a „sztálini műszak”-ra külön felajánlást, a „sztálini műszak”-on elért százalékok hogyan viszonyulnak az előző napi teljesítményhez és milyen az egyes műhelyek dekorációja.

A győri vagongyár dolgozóit a Sztálini Munkafelajánlásokat december 15-ig 104,8 százalékkal teljesítették. Összesen 9.900.000 forint értékben tettek Sztálini Munkafelajánlást. A „sztálini műszakban” a győri vagongyárak minden dolgozója részt vesz.

Czdon ünnepélyes keretek között nyitották meg azt a háziipari kiállítást, amelyet az MNDSz Sztálin 70. születésnapja alkalmából rendez.

A sztálini munkaversenyben részt vevő bodrogkeresztúri földművelésügyi üzem 1500 forint értékű, a legjobb szovjet és haladó magyar írók műveiből összeválogatott könyvtárat vásárolt Sztálini Felajánlasként.

Budapest törvényhatósági bizottsága december 20-án, kedden délután Sztálin 70. születésnapja alkalmából rendkívüli díszközgyűlést tart. Az ünnepi beszédet Ponorác Kálmán polgármester mondja.

December 20-án a Városi-színház díszelőadást tart. Nagy-Budapest 21. ilmszínházában a „Sztálini grádi csata” című művészeti dokumentumfilmet ünnepélyes előadások keretében mutatják be a dolgozóknak.

## A Marshall-tervet kiterjesztették Nyugatnémetországra

Washington: Az USA külügyminisztériuma nyilatkozatot közzölt, mely szerint Mc Cloy, az USA Nyugatnémetországi főbiz-

tosa és Adenauer megállapodást írtak alá a Marshall-tervnek Nyugatnémetországra való kiterjesztéséről.

### Blackburn

## Sztálin-Truman-Attlee találkoztát javasol

London: Blackburn, az angol parlament tudományos bizottság helyettes elnöke a Staarban közölt cikkében azt ajánlja, hogy Attlee javasoljon hármas konferenciát Sztálin, Truman és saját maga részvételével. Ez a konferencia elsősorban az atomerővel foglalkozzék, de legyen hajlandó bármely más tárgyat is megvitatni egy mindent átfogó meg-egyező létesítése céljából. A cikk

hivatkozik Sztálin bölcsességére, mélyszéles hazaszeretetére és emberies érzésére majd azt a meggyőződését hangoztatja, hogy a Szovjetunió nem akar háborút.

— Megkezdtek a hajdánási városi szociális otthon modernizációját. A nagy tüzégyas szobaból álló otthonban december 21-re befejezik az első szoba kitalarozását és korszerűsítését.

## Az építőiparban fokozottabb mértékben alkalmazzuk a Szovjetunió építőiparának eredményeit

A nehézipari tárca költségvetésének elfogadása után a parlament az építésügyi tárca költségvetésének tárgyalására tér át.

Tóth Endre előadó ismertette a költségvetést. Rámutatott, hogy a minisztérium tulajdonrészt igazgatási funkciókat ellátó és bürokratikus ügyintéző szerv helyett a termelés közvetlen irányításával és az operatív teendők ellátásával alkalmas államigazgatási szervvé vált.

A minisztérium átalakítása lehetővé teszi, hogy eddigi kézműipari jellegű építőiparunk a nagy Szovjetunió építőiparának, nagyüzemi, magastermelékenységi munkamódszereinek, a szovjet építőmunkások és sztáhanovisták tapasztalatainak felhasználásával valóban szocialista jellegű népgazdaságunk új erőforrását képező jelentős kulcsiparunk legyen. Kiemelte, hogy a minisztérium Debrecenben, Szegeden, Miskolcon, Győrött, Szombathelyen, Gyulán és Kaposváron építőipari tanulóiskolákat állított fel, amelynek célja szakképzett építőipari káderek nevelése.

Török János (MDP) a MÉMSZ elnöke beszédében rámutatott arra, hogy az építőiparban jelentős eredményeket értek el a mutatkozott hibák kiküszöbölésében, a munkafegyelem megszilárdításában, a munka észszerű megszervezésében, a tapasztalatcseremozgalmak kiszélesítésében és a szocialista munkaverseny kialakításában.

Szabó Ferenc (Kisgazda Párt) az építkezés falusi problémáit boncolgatta, majd Darvas József építésügyi miniszter szólt fel. Hangoztatta, hogy a központi feladat az építőipar gépésztésének további fejlesztése. Az építés egész vonatán az eddiginél fokozottabb mértékben kell alkalmazni a Szovjetunió építőiparának hatalmas eredményeit.

Az építésügyi tárca költségvetésének egyhangú elfogadása után a külkereskedelmi minisztérium költségvetését tárgyalta a Ház. Földes László előadó rámutatott arra, hogy kiviteli cikkeknek ma már több, mint 60 százaléka az ipar termékeiből kerül ki. Hangoztotta, hogy a külkereskedelmünk jó úton halad, mert elsősorban a Szovjetunióra és a népi demokráciákra támaszkodik.

Szurdi István (MDP) kifejtette, hogy külkereskedelmi kapcsolataink a Szovjetunióval és a népi demokráciákkal nemcsak egyszerű árucseréforralom, mert ez az árucseréforralom a kölcsönös segítés szocialista elvén alapul, a szocializmus építésének ügyét szolgálja.

Az országgyűlés a külkereskedelmi tárca költségvetését egyhangúlag elfogadta, majd áttért a belügyi tárca költségvetésének tárgyalására.

Barcs Sándor előadó hangoztatta, hogy az ország áruellátásában az idén semmiféle fennakadás nem volt. A jövőben az állami üzletek elhelyezésében fokozottabb mértékben kell érvényesíteni a verszerűséget. Török János a kereskedelem önköltségesítésére, javítani kell az egyes üzletekben az egyéni felelősség eddigi rendszerét és a kereskedelem dolgozóit érdekelték kell tenni az áruforralomban növekedésében.

Földes Mihály (MDP) kijelentette, hogy rendkívüli jelentőséget kell tulajdonítanunk az állami külkereskedelmünk Biz-

nyosra vesszük — mondotta —, hogy a demokratikus becsületes kiskereskedők kivesszik szükségüket az új típusú magyar kereskedelem további felviragoztatásából.

### BOGNÁR JÓZSEF: A DOLGOZÓ NÉP IRÁNYÍTÓ EREJE ERVÉNYESÜL

Bognár József belkereskedelmi miniszter felszólalásában hangoztatta, hogy a dolgozó nép államhatalmának irányító és vezető ereje az áruforralom egész területén kell, hogy érvényesüljön. Bejelentette, hogy az állami kiskereskedelem forralma az elmúlt hónapban 103 millió, a Népboltoké pedig 104 millió forint volt. Az állami áruházak forralma az

elmúlt évhez viszonyítva az idén közel 60 millió forintos emelkedést mutat.

A földművelésügyi tárca feladatát jelölte meg Bognár miniszter a falusi kiskereskedelmi elleni küzdelmet. Az állami nagykereskedelmi a szövetkezetek megöröszítésére a falut művelési árukkal látja el. A növekvő áruforralom nagyobb árukereskedelmi értékesítést teszi lehetővé.

Bognár miniszter beszéde után az országgyűlés a belkereskedelmi tárca költségvetését egyhangúlag elfogadta. A Ház legközelebbi ülését hétfőn tartja és napirendjén a közlekedés- és postaügyi, valamint a földművelésügyi tárca költségvetésének tárgyalása szerepel.

## Az új korszak győzelmes vezetője

„Az új korszak győzelmes vezetője” címmel közli a Nowe Drogi Bolesław Bierut lengyel köztársasági elnök cikkét Sztálin születésnapja alkalmából.

Sztálin neve — mondja többek között — két korszak fordulópontján tűnt fel. Az egyik volt a haladó korszak, amely az embert a legmélyebb leigázásba vezette, a másik az új korszak, az emberi szabadság győzelmének mind rágyóggóbban fénylő korszaka.

Enek a győzelemnek Sztálin neve a jelképe.

A szovjet nemzet és valamennyi európai nemzet a második világháború alatt aratott győzelmet Sztálinnak köszönheti.

A nagy Sztálinnak köszönhető, hogy Lengyelország népei az Odera, a Neisse és a Balti tenger által szegélyezett új határok között olyan államot alkotnak, amely gazdasági szerkezetében

egészséges és a fejlődő lehetőségeivel rendelkezik.

Bierut hangsúlyozza ezután, hogy a szovjet hadsereg által felszabadított országok és a Szovjetunió közötti barátságos és gyümölcsöző együttműködés alapszint ki, amely kölcsönös megbecsülésen és kölcsönös támogatáson alapszik.

Sztálin neve — írja befejezőül — zászló és üszlönz az ember küzdelemben, amelyet a népek száz és százmilliói folytatnak a békéért. Sztálin neve az egész világon szorosán összekapcsolódik a munkásság ügyének győzelmével!

Sztálin a történelem új korszakának hatalmas bástyája. Ez a korszak a szocializmus kora. Ezért van az, hogy Sztálin elvtárs 70. születésnapja alkalmából a dolgozó emberek szívet világszerte örömjongás tölti el.

## A Tátray-vonósnégyes hangversenye

Sajnálatosan kisszámú közönség előtt adott magasszínű hangversenyt pénteken este az Arany Bikában a Tátray-vonósnégyes. — Pedig műsoruk maga, de az előadás is sokkal nagyobb érdeklődésre tarthatott volna jogosan igényt. — Nem szabad belenyugodnunk abba, hogy a kamarazene iránt Debrecenben ma sem nagyobb az érdeklődés, mint eddig volt. Népszerűbbé kell tennünk a kamarazenét városunknak zenekedvelő közö-

ségében.

A műsoron Mozartnak a diszonanciát művésziévé tevő vonósnégyese, Weiner Leó egy vonósnégyese, Beethoven F-dur (Razumovszki) vonósnégyese szerepelt. — A Tátray-vonósnégyes a művelődésben maradéktalan művészi élvezetet adott a közönségnek, amely kis száma ellenére is nagy megérdemelt ünneplésben részesítette a vonósnégyes tagjait.

## Ma van a Révai-gimnázium orosznyelvű Sztálini ünnepélye

A Magyar-Szovjet Társaság nagyteremben ma délután öt órai kezdettel rendezte meg a Révai-gimnázium ifjúsága orosznyelvű Sztálin-ünnepélyét. A műsor bizonyítja majd, milyen előhaladást tettek a Révai-gimnázium diákjai az orosz

nyelvben: orosznyelvű beszéd, oroszul előadott szinpadí jelenet, orosz szavaltok és énekszámok orosz népi táncok szerepelnek. Műsoron, amelynek végén Kiss Sándor tankerületi főigazgató mond zárszavakat.

## Kultúra a kolhozokban

Egy nő lépett be a falusi könyvtár helyiségébe. Türelmetlenül nézte át az újdonságok kifizésztett jegyzékét, azután odament a könyvtár asztalához és megkérdezte: — Dokusajev meg van? — Kézen van. — Kar... — mondotta csalódottan — és a találgatásról sommi újdonság sem érkezett? — Aké kérdéseket hallja, akaratlanul is felteszi a kérdést? Ki ez? Tanítóné? Földes Mihály, aki itt született ebben a kis faluban, Korablinben s itt végzte iskoláit is. A középiskola elvégzése után folytathatta volna tanulmányait, de ő nem ezt az utat választotta. — Engem a föld vonzott — mondta Földes Mihály — ha ez a kérdés szóba kerül és ilyenkor tűz gyullad ki szememben. — Nagyszerű dolog a természet aitalak. — Iasz. Nagyszerű dolog mindig egyre többet tanulni.

Munkájának meg is van az eredménye. A kora-linai kolhoz mindig kitűnő eredményeket ér el. Sok terményt adnak a hazának a terven felül. Ebben az évben például 672 métertermet gabonát, burgonyát, zöldséget és egyéb terményt adott a kolhoz a terven felül az államnak.

## RÁDIÓÖSSZEKÖTTETÉS A MOZDONYOKKAL

Colikova, Petrozavodszk, Volhozszkraj és Murmanszk pályaudvarai nagyjelentőségű utat vezetnek be a múltban eszaki pályaudvarok telefonon pontyították le az elosztó szálakat és a tüzirbrigádok közötti összeköttetést. Az újítás értelmében valamennyi tolatomozdonyon rádiót szereltek fel, úgy hogy az elosztó állomás közvetlenül a vasúthoz lehet a mozdonyvezetőkhöz.

# ABC

AHOL A 70 ÉVES NÉNIEK  
IS IRNI OLVASNI TANULNAK

Ujsgáhir: A megyei Népművelési Központ ellenőrzése és irányítása mellett, analábéta tanfolyamok indultak meg az irástudatlanok részére. A tanfolyamra, mely a múlt bűncselekményét elbűnböztető bányászok hivatottak, hogy tanulhassanak, fejlődhesen.

Mesterné a tablánál áll. Az előbb már kísérletezett az irással, de a kréta csikorogott és kettétört a kezében. Most kicsit meg van zseppelve. A tanító biztatja, míg úrra lángvörös arccal hozzátök és lassan, de határozott mozdulatokkal írni kezd. Ugy, már jobban is megy. Könyvben kell fogni a krétát. Végre ott fehérik a fekete mezőben a felirat: S z t a l i n. Olyan szépen írta le, hogy nincs abban egy vonásiba sem. Boldogan megy vissza a helyére.

A következő Abonyi Béla. Juhász volt. Ertett a csillagszítéshez és tudott talán a csillagokban is olvasni, ahogy az öreg számadáról tanulta, de könyvből? Azt nem. Arra nem tanította senki. Minek ennek a börtárnak könyve? Csak nevettek rajta, mikor egyszer rongyosan beállított az iskolába. Még a tanító is azt mondta: Mit akarsz, te Tókmat? Olyan hosszú a hajad, mint a birkáé, amire vigyázol, Eredj innen, ide ne hozd a kulfancsáidat!

Abonyi Béla erre mit tehetett. Csendesesen visszaballagott a bányásokhoz és aztán csak a csillagokat számolgatta, igenán, ha tudta volna, így kell azt állapítani meg, hogy sok van, nagyon sok, de ebből a sokból neki nincs egy szerencseszáma sem, amelyik felragyogna.

De eljött egyszer a felszabadulás napja. Abonyi Béla már nem fiatal. Túl van a negyvenen, de az idén az analábéta tanfolyamok megindulásakor beállott a többiek közé. Könnyen fog a feje, éles az esze mint a berepva. A legjobb tanulók között van: Es nem fog megállni a tanulásban. Hosszú-hosszú esztendőket mulasztott az iskolából, ahogy nem engedték be, most mind, ezt hónapok alatt kell bepofozni. Es sikerült neki!

Füzetében sokasodnak a sorok és feleiben a sokasodó gondolatok egyre tisztábban szarnyalnak. Es ezek a tiszta gondolatok azt mondják Abonyi Bélának, hogy még erősebben tanuljon és dolgozzon, mert most a népi demokráciában meg van a lehetősége. Szülessen tanulnunk a művelődés kapui a dolgozó nép előtt. A szegény paraszti éppennyi tanulhat már mint régen csak a kiváltásgosok!

Itt van Abonyi Béla a tudás ótt-horában és itt vannak nála sokkal öregebbek is. Itt van Özevgy Tóth Antalé, aki 70. évét tapossa, de fiatalos és fürgé. Es ujjai ha lassan is, de csak leírják, amit a szíve diktál: Eljén Rákosi Mátyás. Es leírja még azt is, hogy Eljén a magyar-szovjet barátság, amit eddig csak gondolatban tudott megfogalmazni a felszabadulás óta es mellette Abonyi Béla olvassa a sugárzó arccal, amit most írnak fel a tablára: Ötéves tervünk eltünteti a szellem sötétségét. Ötéves tervünk út a szocializmushoz.

## Üldözik a facsempészeket

Az utóbbi hetekben, különösen az esti órákban igen sok szekér fut be Debrecenbe „feketén”. A fuvarosok fát, tuskót csempészek be és árulnak feketén. A fák nagyrésze jogosulatlanul jut a szekerekbe birtokába, engedély nélkül irják az erdőket. A hatóság most szigorúan lép fel a facsempészekkel szemben es erélyesen üldözi azokat, akik feketén szállítanak be Debrecenbe tűzfát. A sorompóknál is ellenőrizni fogják, úgyszintén az országutakon is, hogy a fát, tuskót szállító fuvarosok rendelkeznek-e szállítási engedéllyel.

# „Attörjük a kapitalista technika felső határait, szocialista módon termelünk!”

## Tanulságos beszélgetés Hajdúszoboszlón egy üdülő bányásszal

Hajdúszoboszló, december. „Jó szerencsét!” Ez áll a hajdúszoboszlói fűrdőtelep egy gyönyörű villájának bejárata fölött. Ott van ez az üdülő pont a fűrdővel szemben. Bányászok üdülője. Ma sem kihalt ez az üdülő, élet van benne. Huszonöt bányász pihen itt. Es gyógyítja magát. — Bizony nehéz és az egészségre ártalmas foglalkozás a bányászás — mondja Gallyas Lajos. A kiejtésén érezzük, hogy „palóczi”, északi bányáinkból jöhetett. — Majd mindogyan rheumát kap a bányában. A várja hosszú órákig fekszik a földön, hányszor kell hason csúszva, vagy hanyatt fekvő dolgoznia, hogy kifejtse a szent. Sokszor félig vízben jár... S aztán jön a rheuma. Elmosolyodik.

— De ahogy jön, el is megy, ha beutalnak ide. En már befejeztem a kúrát, nyomtalanul elmúlt a fájdalom. Megszabadultam a rheumától két hét alatt. Nyögtem bele sok esztendő át, sokszor hetekig nem tudtam dolgozni a tájfalaim miatt.

Demokráciánkban a legfőbb érték a dolgozó ember. A dolgozó ember egészségvédelme ma olyan fejtett, mint sehol a nyugati államokban. Csak a Szovjetunióban örködik az államhatalom olyan gondjával, szeretettel a dolgozó egészségéért, amilyen a világ történelmében páratlan. A magyar egészségvédelem a Szovjetuniótól vesz példát.

Ezt mondja Gallyas Lajos is. — Nemhiába miénk az ország, miénk lett ez a csodaszép üdülő es ez a egyszerű vízű fűrdő is. A felszabadulás előtt egy-két pirulát írtak fel, amikor panaszokdram a rheumámra es visszaküldtek le a bányába dolgozni. Nem számított, hogy beteg vagyok. A népi demokrácia meggyógyított.

Rágyuit. Elgondolkozva nézi a cigarettá kavarogó kekes füstjét. — Folytatja: — Meg is halljuk ám. Minden dolgozó ember érzi, hogy többet kell termelnie, mint bármikor azelőtt. A felszabadulás után is ügykeztünk többet dolgozni. Tudjuk, hogy a miénk lett ez az ország. Sokat hallottunk arról, hogy meg kell változtatni a munkához való viszonyunkat. Alment a vérünkbe a sztálini mondás, hogy a munka becsület és dicsőség dolga.

Nült, egyenes tekintetével most ránkéz és egy fény kigyúl a szemében: — De most már másról van szó. Többé. Miénk az ország es becsület dolga a munka. De most már azt bizonyítjuk be — es fel-emeli hangját —, hogy jobban tudunk dolgozni, mint a kapitalista országban, nagyobb a termelésünk, mert szocialista módra végezzük a munkánkat.

Egészen nekilekesül, ahogy mondja: — Attörjük a kapitalista technikai fejlettség felső határait, megmutatjuk a világnak, hogy a szocialista termelés az életjáró valamí. Hogy egy szocialista munkás csodára képes, olyan teljesítményt tud elérni, ami odaát csodának számít.

— Miért is csodáljuk? A szocialista Magyarország megteremtéséért. Tudjuk, hogy a szocialista társadalom meghozza mindnyáunk életszínvonalának nagy-nagy emelkedését, a társadalmi igazságszolgáltatást. Dolgozunk a gyermekeinkért. Nekem is van egy kislányom, már tizenhárom éves. Elágyul a bányász hangja. — Látna, milyen szép leveleket ír. Nincs abba egy hiba se. En még nem tudtam sok iskolát járni. O már jár. O fog engem tanítani, mert én még tanulni akarok, — Öérte is dolgozom, az ő nagygyógyójáért felek majd, ha most visszamegyek a bányába sokkal de sokkal többet a szénből. A zénért keményen kell dolgozni.

de a szén ma sokat jelent. Uj gyarakt jelent, több rubát, cipőt, több traktort es több kenyeret.

Most újra határozottabb, keményebb lesz a hangja Gallyas Lajosnak.

— A békét szolgálom, ha többet termek. Tudom, mit jelent a háború, hiszen kettőt is átéltem. A többtermeléssel válaszolok az amerikai halálgyáros milliomosoknak. A Szovjetuniónhoz ragaszkodunk mindnyájan, ott vagyunk mellettük abban az erős békétáborban. Minden mázsa szénnel, amivel többet fejtek ki egy műszakban, mint azelőtt, az az érzésem, hogy az imperialista bitangoknak adok egy jóírányított ütést. Es erősítem a

mi hazánkat, a sztálini békétáborot.

Es már a szovjet reszorgáékáról beszél Gallyas Lajos. Azokról a csodálatos gépezetekről, amelyek megkönnyébbítik es termeléseknébbé teszik a bányász munkáját. Alig várja már, hogy hozzákézhessen a műkájához. Számolgatja, mennyit termelt azelőtt s mennyit fog ezután. Van nehégy öte.e ahhoz, hogy mint tudjon több szent kifejtetni a kirádi bányá mellett.

Amikor a tanulságos beszélgetés végén búcsúznak tőle, az a sztálin, megdöntöhetetlen érzésünk, hogy Gallyas Lajos jól fogja vinni a harcot a kirádi bányában, a békétábori részes szakaszon.

## A hét fontos rendeletei

Az elmúlt vasárnap a Magyar Könyvtörvényről az ötéves tervről szóló törvényt A hetit: 237—258. számú hivatalos lap közli a köztuti gépiárnyékok tarolászért es mosászért felezemitható díjakat, a sebészeti kötszerek es vatták árát, a marháhu: es marhábeszóságok árát megállapító rendeleteket, az árpa vasmőrtésénél árpa helyett kenyérgabonáriumények kiadásáról szóló rendeletet.

A szerdai 259. számban van a megyék új területéről szóló rendelet, a nem ipari üzemi részlettervek elkészítéséről szóló rendelet.

A csütörtöki 260. szám közli a vendéglátóipari üzemekben a borlúhából készült itelek kiszolgálhatóságáról, az anyavédelem (női egészségvédelem) újabb szabályozásáról szóló rendeleteket.

A pénteki 261. számban van a rendelet a holtnaknyilvánítárra vonatkozó hirdetmények es végzészek közléséről.



## Hogyan került a tengeri csiga héja a hegycsúcsra?

# A hegyek keletkezése



A primitív nepek természetfölötti alakokkal népesítették be a kőbúrkolozó havasokat. Még a muvelt görögök is istenek lanyájának tekintették az Olimposzt, ahol istenek élnek öröknek, civakodnak es rondulkoznak a földi halandók sorsa fölött. Nem eszta, földi halandók sorsa fölött. Nem eszta, ha a tudatlan ember titokzatos éreket sejtett a hegyek emorhanetlan magasságában, de az is természetes, hogy a gondolkozó ember nem érte be mesékkel es legendákkal, hanem igyekezett a dolgok végére járni.

### HOGYAN KELETKEZTEK A HEGYEK?

A tudomány álláspontja szerint a föld az állandó mozgásban es keletkezésben folyton zsugorodik. Az anyg lehülesekor általában összehúzódnak, tehát terfogata kisebb lesz. A föld

ropant belső hőjéből szakadatlanul veszi, mert a magot egyfajta olve. zeti a föld szilárd kérs. mastelől a vulkáni kitörések meggyújtottak az b, valamennyien hót vonnak el a földbeli es kiszagoroznak az urbe. A föld állandóan csuise következtében a belső részek egyre jobban összehúzódnak s így már meg is van az oka a hegyek keletkezésére. A szilárd földkéreg ránehéződik a belső magra s ha a szilárd kéreg olvaszi, belső átalmasztást, akkor felületen szerkezet változások következnek be. Mert a föld kéregét úgy képzeljük el, mint lazán összehalmozott kohalmot, melynek ninesen szilárd összetartása a huzo erőkkel szemben.

### ÖSI PAIZSOK

Mikor keletkeztek a hegyek? Názón regon, amikor a föld hullt kzuett, bizonyos, hogy elozor csak ve.

## Beszél az új debreceni gazdajegyző

— Ereztem a hátamon eleget a kulákok ostarcsapásait már gyermekkorom óta — mondja Papp Lajos, Debrecen fiatal gazdajegyzője. Halan voltunk testvérek, apám földnélküli mezőgazdasági munkás volt. Ott eselédkedett a nánási zsiroskulákoknál. Amikor a jugsát követeite, a jogos munkabért, a kulákok néhány fillért lökettek oda neki s elkergették. Takarodjak, maga kommunista!

— Így aztán gyermekkorom óta a kommunistaokhoz búztam, ösztönösen éreztem, hogy ők harcolnak az elnyomottak jogaiért, az igazságért. A felszabadulás döntő változást hozott életünkben. Apám nyolc hold földet kapott. Beléptem a Magyar Kommunista Pártba, tanultam es fejlődtem. Beláttuk apámmal, hogy a szövetkezeli termelés a paraszti jövőndő helyes útja, ezért tavajy belépünk a hajdánánási „Petőli” termelőszövetkezeli csoportba. Innen emelt ki pártom, a Magyar Dolgozók Pártja, máslét hónapig mint gazdasági felügyelő dolgoztam, most pedig ide állított pártom bizalma a debreceni gazdajegyzői poszttra.

Jó munkával akarok megfelelni a bizalomnak. Következetesen, határozottan viszem az osztályharcot, a szegényparasztságra támaszkodva, a középparaszttal

szövegszövegben a kulákok ellen.

— Így hálálom meg a népi demokráciának azt, hogy jobbnak, szebbé lett az életem. Soha nem múló hálálával gondolok a Szovjetuniora es nagy vezetőre, Sztálinra, akinek én magam is, mint annyi millió magyar dolgozóársam, szinte az életemet köszönhetem. Rákosi Mátyás es Pártom iránymutatása szerint dolgozom új munkahelyemen a szocialista Magyarország megteremtéséért — fejzei be szavait Papp Lajos, az új debreceni gazdajegyző, aki a fiatalság lendületével kezdte el munkáját. Huszonkét éves csak, de tudásban, tapasztalásban sokkal több, hiszen a szoviet mezőgazdaság, a szocialista mezőgazdaság építésénél ezer tapasztalata adja tudása tárházát es a Magyar Dolgozók Pártjának a munkásparaszti szövegszövegben alapuló mezőgazdasági politikája irányítja.

Szabó Miklós mintagazda, az eddigi debreceni gazdajegyző a mezőgazdasági igazgatóságon kapott új, magasabb beosztást.

Szőnyeg, függöny, bútorszövet, paplan, takaró, férfi- és női ruha, kabátszövetek, mindenféle textilárú mindenféle textilárú

óriási választékban legolcsóbban beszerezhető a HAAS ÁRUHÁZBAN Vöröshadsereg-utja 58.

### A HEGYEK SZERKEZETE

Szerkezetileg kétféle hegyezést tudunk megkülönböztetni. Az egyik vulkán eredetű, a másik a szilárd kéreg szerkezeti törzása következtében keletkezett tektonikus hegyez. A tektonikus hegyek szerkezetüket tekintve ismét kétfélek. Vannak olyanok, melyek úgy keletkeztek, hogy a föld egyes szilárd darabjai összelejttek, az összetört darab egyes részei felerdektek, más rész rész vízszintre kerültek. Bőve sen úgy megy végos e, a földmát, hogy a föld kérgének egy darabja kiemelkedik, a kiemelkedés kéreg egyes részei összehúzódnak es vízszintüldnek. A fennmaradó részét leröpezik a rög hegyeségek.

Vannak hegységek, melyekben a rétegek nemcsak össze vannak törve hanem össze is vannak gyűrődve. Az ilyen gyűrődött hegyesek a lanch-gyis B-nak nevezik. A lanch-gyis B rándszelvény iv alakban húzódnak s egyegy helyen beüllyedt medénét kerít körül. A lanch-gyis B rándszelvény úgy épülnek fel, hogy előzör fel emnek, aztán lepusztulnak es csak a tökély marad meg. A lepusztult tökély szelvézatat teni-hegyeseknek nevezik.

### A HEGY ELLENÉSGEPI

A hegyilágok keletkezésének felüi magyarázata szerint a földtereg egyes darabjai magára felkerülhetnek es le is süllyedhetnek. Ez a magyarázat világszá eszi, hogy például az A lanti óceán tenékn miért találnak olyan mélyedéseket, melyek egykor folyók ágyai voltak es hogy miként kerülnek a hegyek tetejére a tengerfenék egykori maradványai. Világos, hogy az ilyen hegyek válamikor a tengerfenék rol emelkedtek ki es magukkal hozták a tengerfenék világát is.

Az előbbi lepusztult hegyeségekrol beszélünk. Mi pusztítja a hegyeket? Szinte hihetetlen, hogy a napfény, tengervíz, folyó, eső jeg es szel milyen óriási pusztítást vis véghez a hegyek anyagában. A tenger szüntelenül ost.o. molja a sziklák partokat az eső mossa a jeg sorolja, a szel koptatja, a folyó elhordja a legmagasabbakat is. Csak egyetlen adatot említenek meg: a budapesti Lánchid alatt minden második perobn 1000 kilogramm vízben lévő a hegyekből lehodott anyag vonul lefele. Ez a mennyiség egy év alatt 30 es fél millió tonna.

Minden hegynek közös sorsa a pusztulás. Lassan lekerülnek a mélyebben fekvő helyekre, aztán elsüllyednek, raján gumillók alatt új hegységek keletkeznek belőlük.

# A NAGY ÉRZÉS

Irtta: ILJA EHRENBURG

Nemrégiben Rómában jártam. Este a béke híveinek százezernyi tömege gyűlt össze a hatalmas térségen. A szónokok különböző nyelveken beszéltek. A munkások fáklyákat gyújtottak és ott az ősi falaknál Sztálin arcú nézett le ránk. A fények élővé varázsolták az ismerős arcot. Az emberek reményteljesen tekintettek rá: tudták, Sztálin a békét őrzi.

Amikor arról beszéltek, amire mindenkinek a legnagyobb szüksége van és legfontosabb, ezt ismételték: „kell, akárcsak a kenyér”, vagy „kell akárcsak a levegő”. Minden embernek szüksége van arra, hogy saját igazságában higgyen, hogy életének értelme legyen: az ilyen hit és meggyőződés teszi a szívet acélossá a Volgánál, a Gangesz partján, a Szentlőrinc folyónál és az Amazonnál. Az egyszerű emberek millióinak hite Sztálin nevével fonódik össze.

Az amerikai stratégák új, bünnös háborút készítenek elő, számba veszik hadosztályukat, ezernyi bombázókat, bombatartalékaikat. Az egyik közülük azt állítja, hogy a légihaderő a legfontosabb, a másik sokkal óvatosabb és azt tanácsolja, hogy leggyerezzék fel az amerikai bérencsöket, mi állíthatja meg ezeket az eszteleneket?

Nemcsak országunk nagysága, nemcsak a különféle népoknek irántunk megnyilvánuló testvéri szeretete, nemcsak hadseregünk ereje, tudósaink munkája, hanem azoknak a szegényteljes vége, akik a korszerű technika minden eszközét felhasználva megépítették a támadat ránk és akik a szovjet néptől emelt elő falba ütköztek, a mi embereink lelki erőjébe, kitartásába, Sztálin akarataiba és erejébe.

Az, hogy Sztálin a békét védi, még jobban bevési az ő nevet az egyszerű emberek millióinak szívébe. Amikor a béke hívei Párisban, Prágában, Rómában összegyűltek, mindenütt Sztálin nevével lehetett hallani, ezt a nevet ismételték a magyar tanítónő, a római asszony, a francia művész, az öreg indiai. A különféle országokban hány édesanya csecesmőjére pillantva visszemlékszik az átélte borzalmakra — a szörény üvölésére —, a romokra, a vérre és hálát ad Sztálinnak azért, hogy a szörény vihar elcsendesedett az új életre kelő föld felett.

Sztálin közel áll az egyszerű emberek millióihoz. Sokszor látam ennek a tisztaszívű szeretetnek megnyilvánulását. „Pipát szeretnék Sztálinnak” — mondta egy öreg liliehammeri norvég. „Eitettünk egy üveg jó óbort Sztálinnak, lehet, hogy egyszer megízleli a mi borunkat” — mondták a tegnapi megpartizánokként küzdő burgundiai szőlőtermelők. Amikor a szovjet csapatok felszabadították Bjelorusziát, a haditudósító arról beszélt a köréje gyűlteknak, hogyan dolgozik Sztálin a háború éveiben. Egy idős kolhozista asszony figyelmesen hallgatta az elbeszélést, utána felnyújtotta a kezét és megkérdezte: „Es mikor alszik? Pihennie is kell”. Rómában egy ragyogószemű ifjú ezt mondta nekem:

„Sztálin elvtársnak át kell adnom a kőművesek üdvözlését”. Sztálinnak ajándékokat küldnek. Egy francia asszony, akinek leányát a fasiszta gyilkosok lelőtték, a gyermekétől megmaradt egyetlen emléket, egy sapkát küldött el Sztálinnak. Ilyen ajándékokat senki nem kap és nincs olyan mérték, amellyel fel lehetne mérni az ilyen szeretetet. A hajón, ha viharzik a tenger, a kormánykerékkel a kapitány áll. A legénység dolgozik, vagy pihen, vagy a csillagokat firká-

szi, vagy könyvet olvas. A szélben, a koromfölköte éjszakában, a hajóhídon a kapitány áll. Nagy a felelőssége és hőstettei viszályhoz. Gyakran gondolkodik arra az emberre, bátorságára, nagyságára, aki óriási terhet vállal magára. A világon sohasem ül el a szél, az emberek végzik napi munkájukat, almáikat ültetik, gyerekeket dajkálnak, költeményeket olvasnak, vagy békésen alszanak és a kormánykerékénél áll.

## A Szovjet Alkotmány a nemzetiségeknek biztosítja a művelődés jogát

A Szovjetunióban 838 felsőoktatási intézet működik, amelyekben körülbelül 800.000 hallgató tanul. Az Októberi Forradalom előtt csak 16 városban, főleg a Szovjetunió európai részén voltak főiskolák. Ezekben is túlnyomórészt oroszok és ukránok tanultak, a nemzetiségek csak jelentéktelen számmal voltak képviselve a hallgatók sorában.

A szovjet hatalom éveiben minden köztársaságban nemzeti főiskola nyílt. Ezek az iskolák évente több, mint száz ezer tanítót, agronómust, orvost, mérnököt, zenei nevelőt, sportoktatót adnak a társadalomnak. Üzbekisztán, Kazahsztán, Kirgizia, Gruzia, Azerbajdzsán és a többi szovjet köztársaság főiskoláin a

A páncélvonat egy mély hajlásban állt meg. Itt megint felváltak robbantva a sínek. Ugy látszik nem is olyan régen robbantották fel, mert az egyik talpa még mindig izzott. A felderítő csoport feljé kapaszkodott a lejtőn. A napégette sztyeppe olyan volt, mint a sivatag. Messze előtt, úgy jó két versztyure, állomásepületek tetői csillogtak a napon és egy mozdony-italó meredt a magasba...

...Vorosilov vállára dobta a ragadozók uszta. ...Sztálin maga elé tekintve lépeget. Vorosilov arról a tanadási tervéről kezdett beszélni, amelyet okvetlen ki kell dolgozni, meg a hadsereg álcsoportosítása előtt, mert meg kell akadályozni azt, hogy esetleg fennakadass történeljék a Moszkvában irányított vonatok útnakindításánál.

Odaérték a caricini üres állomáshoz. A viztorony szerencsére épen maradt. Kinyitották a csapot, élvezettel mosakodtak meg derékig és teleítették magukat jó hideg vízzel. Vorosilov hozott egy letrát, nekilátásként az egyemeletes állomásepület falának és felmászott a tetőre, hogy egy kicsit jobban szemügyre vegye a terpet távcsövével Sztálin lentmaradt.

Alig mászott fel Vorosilov, alig emelte szeméhez a távcsövet, mihlta borsól zúdítottak volna a plehtetőre...

Azonnal le! Azonnal! — kiáltotta Sztálin.

Lövések durrantak. A golyók az állomásepület gerendafalatába juródtak bele. Vorosilov leugrott a tetőről, mégis volt annyi ideje, hogy megnézzék, honnan lövnek. Körülbelül egy versztyure innen egy kurgán mögül lövöldöztek. Amikor odébb mentek egy fedezék mögé, Vorosilov azt mondta: — Bocssáson meg Joszif Visszarionovics, igazán... (Arca egészen elsápadt zavarában. Sztálin elnevette magát: Megesik az ilyen... Itt meg lehetne várni a páncélvonatot, de attól féltek, hogy a kozákoknak még eszükbe jut és lovassággal rohamoznak meg bennünket... Jobb, ha visszamegyünk.)

— Na menjünk... — Vorosilov levette válláról karabélyát. Megkerültek az állomást és elindultak visszafelé kissé oldalt a töltéstől. Puskaökövel ugyan nehéz volt itt utolérni őket, de mégis nem egy golyó fűlyült el a fejük felett. Sztálin most is ugyanolyan nyugodtan mendegett tovább és a lábasszárát csapkodta a páncéval. Vorosilov izgatottan tekintgetett, hol Sztálinra, hol pedig a távoli kurgán felé. Egyszerre csak ott, a dombhat felett, sárgás füst gomolygott a magasba, egy lövedék süvített el fejük felett és ágyúdörgés rezgettette meg a levegőt.

— Ahhoz képest, hogy kozákok nem is olyan rosszul lövnek — jegyezte meg Vorosilov.

Végre megszökött a hajlásból a páncélvonat nehéz ágyúja is. Olyan féltelmetesen böffent, hogy a kurgán mögötti kozák ágyúcska csak vakkantott egyet és elhallgatott. A hajlás gerincén felderítők vágattak, rajvonalban száguldottak a kurgán felé. Sztálin megállt, tenyerével eltakarta a szétlét az ég gyufaszálat és pipára gyújtott...

# Sztálin a caricini fronton

Irtta: ALEXEJ TOLSZIOJ

## A leleplezett Amerika Jeta Nagy Erdre

(A húszas évek végén a magyar művészvilág egyik kiválósága, Jeta Nagy Erdre ellátogatott az Egyesült Államokba. Újjáról érdekes naplót írt a „Nyugat” című folyóirat 1931. évfolyamában)

Amerikában demokrácia van. Egyik olyan úr, mint a másik. Csak éppen néha egyik elbocsátja munkából másikat.

Amerikában a petróleum, acél, huzal, vasút-kerályok fiait nem fenségnak szólítják, csak egyszerűen Miszternek és ha bünt követnek el, ötven ezer dollár kauciót kell letenniük. Különben lecsukják őket. Ezt az ötven ezer dollár joga van a legszegényebb embernek is letennie.

Amerikában a törvény előtt

mindenki egyenlő. Csak nem mindenki kerül a törvény elé.

Amerikában az elnök mindenkivel kezefog. A jobb kezével folyton kezefog és a balkezével kormányoz.

Amerikában a sajtószabadság van. Mindenki szabadon megírhatja mindent, amit a hatalmas napilapok tulajdonosai jónak látnak.

Amerikában a legszegényebb ember is jelölheti magát a legmagasabb pozíciókra, ha van elég napilapja, plakátja, klubja, rádiója.

Amerikában a hajfesző-szer a szegény emberek arucikke, mert ha a munkásnak oszlopi kezd a haja, elbocsátják a munkából.

Amerikában az ősz haj a gazdagok viselete, miát nálunk a kék-róka.

Amerikában komolyan veszik a közgazdasági elméletet, hogy a pénz általános értékmérő. Al Capone (gangster-vezér) erkölcsi megítélése egyenes arányban áll a jövedelmével.

Színházbájoskor és előadás végetével elképzeltetlen tömegek lepik el itt az aszfaltot. Aki már szorongott valamikor ebben a sűrűségben, meg tudja érteni és el tudja hinni azokat a legendákat, amelyeket az Amerikájárt utasok regélnek revolveres banditákról, akik a gyalogjárón, a közönség szemelátára rabolják ki az embert.

Ennél itt mi se könnyebb. A bandita odaszorítja revolverét észrevétlenül az oldalához és a fülebe sugja:

— Add ide a pénzt! Ebben a rettenetes sűrűségben szegény áldozat nem tehet egyebet, észrevétlenül belenyúl a bandita zsebébe, kiveszi a pénzt és egy részét átadja neki. Es soha senki se tudja meg, hogy ki volt a rabló és ki az áldozat.

Mutattak egy egyemeletes tagozási muzeumot és kísérelm elégtelen jegyezte meg: — Hivatalosan meg van állapítva, hogy ezen az egy épületen tizenegymillió dollárt loptak!

### HIRDETMÉNY.

Minden dolgozó hozzájuthat nagyteljesítményű, rövid-, közép- és hosszuhullámon működő rádióhoz. Az Orion 320-as rádiókészülék ára csak 1000.- Ft. és részletre, OKÁ hitelre is megvásárolható.

Felvilágosításért forduljunk az üzemi OKÁ megbízotthoz vagy bármely rádiókereskedőhöz.



## SZOVJET KULTÚRA

Kulturális, művészeti és tudományos folyóirat  
**ÁRA 4 FORINT**  
 Előfizetési díj: negyedévre 8 Ft, félévre 15 Ft, egy évre 30 Ft.  
 Megrendelhető: a Szovjet Kultúra kiadóhivatalában, Budapest, 62., Postafiók 353, Telefon: 129-642, vagy személyesen az Állami Lapkiadó N. V. előfizetési osztályán: Budapest, VI., Andrássy-út 25. szám, Csekk számszám 936-510.



# Sztálin vezetése alatt halad a szovjet parasztság új győzelmeik felé

## I. Benediktov, a Szovjetunió földművelésügyi minisztere cikkéből

Minden szovjet paraszt a háttérben szeretet érzésével ejti ki Sztálinnak, a szovjet nép és a világ dolgozó vezérének, tanítójának és barátjának, kedves, szívéhez közelálló nevét, Sztálin — Lenin lánglelkű tanítványa, ügyének folytatója — rávezette a szovjet parasztságot az új, boldog kolhozélet széles és verőfényes útjára. A szovjet országokat a hazafias érzés példátlan fellángolása borította el a küszöbönálló 21-ével, a nagy Sztálin 70. születésnapjával kapcsolatban. A kolhozparasztság az egész néppel együtt készül ennek a kedves és nevezetes napnak a megünneplésére, annak a bizottságnak a kotelékében, amely hivatalosan előkészíteti a Sztálin születésnapjával kapcsolatos intézkedéseket, a politikusok, a tudósok, az írók, a művészek, a zeneszerzők és a munkások mellett helyet foglalnak a szovjet mezőgazdaság ismert emberéi is, a kolhoztermelés hírneves élénjárói, a szocialista munka hősei, a Sztálin-díj kitüntetettjei: Angelina, Bagirova, Grinjo, Ljuszko, V. Uta, Szmalcev és Hobta.

A kolhozparasztság és kolhozparasztnok új, erőteljes lendületet adtak a szocialista versenynek, ezzel is kifejezve határtalan szeretetüket és odaadó hűségüket a Bolsevik Párt és Sztálin iránt. A Sztálin-De sevoji gép és traktorállomás kollektívje, melynek kotelékében Pasa Angelina, a szocialista munka hőse dolgozik, kotelézte magát, hogy december 21-re a negyedévi terven felül ad ki javítási, szerelési munkákat traktorokat és aratócséplőgépeket. Angelina traktorbrigádja már befejezte a gépek javítását, felszerelését. Tadzsikisztán kolhozparasztnai terven felül szolgáltatnak be az államnak. A leninabadi terület Sztálin-kolhozra kötelezettséget vállalt, hogy december 21-re kb. 2.000 mázsa gyapotot ad be terven felül. A vállalt kötelezettség számújára már 300 mázsát el is indították a gyűjtőhelyre.

Végtelen áradatban özönlenek Moszkvába a kolhozparasztságok egyszóval de szívhezszó levelei, amelyek elmondják, hogy mit adott a kolhozparasztnak a kolhozrendszer, melyet Sztálin teremtett meg. A Budennij-kolhoz elnöke, M. Poszmitini ezeket írja: „A kolhozparasztság szívük mélyéből köszönik Sztálin elvtársnak azt a nagy boldogságot, amelyet nekik adott és kívánnak neki hosszú életet a kolhozparasztság örömeire.” Anna Ladani az egykori napszámosnó, aki most kolhoztag és a szocialista munka hőse, ezt írja Kárpátukrajnából: „A szovjet hatalom minden szegényparasztot boldogsággal ajándékozott meg.” Sztálin a kolhozrendszer lelkes megalkotója és megszervezője felé fordul most is a parasztság szíve és minden gondolata.

A kolhozrendszer győzelme a Szovjetunióban mindörökké véget vetett a falu szegénységének és nyomorának és nem kevesebb mint húszmillió szegényparasztot mentett meg a koldusbotra jutás rémétől a kulákok rabságától. Megteremtett minden feltételt a földművelés termelő erőinek példátlan fejlődéséhez és a szovjet parasztság anyagi és kulturális életszínvonalának szüntelen emelkedéséhez. A kollektívizációs lenini-sztálini politikája és a kolhozoknak nyújtott oriai segítség következtében a

Szovjetunió mezőgazdasága lett a legnagyobb üzemi, leggépesítettebb, legelőrehaladottabb mezőgazdaság, a kolhozparasztság pedig a világ legjobban ellátott és legboldogabb parasztszajai lettek.

A Szovjetunió mezőgazdasága a kolhozokkal, gép- és traktorállomásokkal és szovhozokkal a legrövidebb történelmi idő alatt óriási sikereket ért el. Széles ütemben fejlődött termelékenység és ártermelése.

A mezőgazdaság bruttó termelése 12,6 milliárd rubelről 1913. óta 1940-ig 23,2 milliárd rubelre emelkedett. (Változatlan áratok véve alapul.) Vagyis csaknem kétszeresére megnövekedett. Még erősebben emelkedett az ártermelés. Az árugabonna termelése 1913-tól 1938-ig 1,3 milliárd pudról, azaz 210 millió mázsáról 2,2 pudra, azaz 370 millió mázsára emelkedett, vagyis csaknem megkétszereződött. A háború utáni öt éves terv négy esztendője alatt a kolhozok

vetésterülete 32 százalékkal ki-szélesedett. 1949-ben a gabonafélék bruttó termelése túlhaladta a háború előtti 1940. évi színvonalat. Az állam már 128 millió puddal, azaz 22 millió mázsával több gabonát gyűjtött be, mint a múlt évben. A háború előtti színvonalat túlszárnyaltuk a gyapot a len, a kender és a napraforgó termelésében is. Cukorrépából is jóval többet takarítottunk be, mint a múlt évben.

A szovjet parasztság rendkívül nagy lelkesedéssel valószínűleg meg a természet átalakításának nagyszerű tervét, amelyet Sztálin dolgozott ki és az ő kezdeményezésére fogadtak el. Az Ural-hegyláncotól a végtelen ukrajnai sztyeppéig, a Káspi-tenger-től ugyiszólván egészen Moszkváig, a Szovjetunió fővárosáig az idén olyan arányokban bontakozott ki a munka, az erdőültetés és a legelőrehaladottabb füvesrendszertől földművelés bevezetése terén, amelyet még nem látott a

világ. A védő övezetek erdőültetését végrehajtották már több mint 500.000 hektárnyi területen. Még nagyobb területet készítenek elő az 1950. évi erdőtelepítésekre.

A szocialista mezőgazdaság eredményei elszakíthatatlanul egybekapcsolódnak a gépesítéssel. Sztálin mondta, hogy csak a társadalmi típusú nagyüzemi termelés tudja kibasználni a tudomány és az új technika minden vívmányát és ez tudja létmérőföldes leptekekkel előrevinni mezőgazdaságunk fejlődését. A szovjet mezőgazdaság modern technikai felszerelése tekintetében az első helyet foglalja el a világon.

Sztálin azt tanítja, hogy a dolgozók jólétének szüntelen emelkedése a szovjet társadalom fejlődésének törvénye. A kolhozok jomódú, kulturált életet hoztak a parasztnak. Már a második öt éves terv éveiben, 1934-től 1937-ig a kolhozok bruttó jöve-

delme több, mint 2,7-szeresen emelkedett. A pénzbevételek pedig, amelyeket a munkások után osztottak ki a kolhozparasztnak között, ugyanezen idő alatt 4,5-szeresen emelkedtek. A kolhozparasztnok fejenkénti részesedése olyan élelmiszerekben, mint a hús, a hal, cukor, zsír és édesipari termékek, 1933-tól 1937-ig, tehát négy év alatt, több mint kétszeresen megnövekedett.

A faluba beviszik a rádiót és a filmet, építenek középületeket és helyiségeket, új lakóházakat, kultúrházakat, klubokat, agrotechnikai dolgozó szobákat, bölcsődéket. A kolhozparasztság egyre nagyobb arányokban használja fel az élenjáró Micsurin-tudomány vívmányait. Minden évben az őszi-téli hónapok alatt a kolhozparasztnok milliói gyarapítják tudásukat és szakképzettségüket iskolákban, különböző tanfolyamokon és körökben. Ilyen óriási munkát a tömeges agrotechnikai oktatásban, a parasztnak ilyen óriási tudásra szomjazó seregét nem ismereti és nem is ismerheti a világ egyetlen kapitalista országa se.

Lassanként teljesen elenyészik az ellentét a város és a falu között. Hogyan hasonlítható össze például a forradalom előtti Kolcovka az egykori eldugott csuvas falu, ahol föledező viskókban nyomorgó, csaknem éhenhaló, frástudatlan nép tanúzott. A csuvas autonóm szocialista szovjet köztársaság mai Kolcovka falujában, ahol a Sztálin-kolhozt létesítették, a mai Kolcovka szépen megépített lakótelep, ahol estéknél villanyfény világít, amelynek van klubja, filmszínháza, iskolája, kórháza, szülőotthona, vannak bölcsődék, mindenféle műhelyek, állattenyésztő telepek, ahol megvalósították a teljes gépesítést és a falu saját nyomdája állítja elő a kolhoz újságját. Ez a szovjet falu jelene és jövője. A kolhozparasztság az egész néppel együtt, Sztálin vezetésével építi a kommunizmus új, ragyogó épületét.

A szovjet rendszer győzelmeinek és az ez alapon elért sikereknek világtörténelmi jelentőségük van. A szovjet kolhozok amelyek a Bolsevik Párt és a zseniális Sztálin vezetése alatt nőttek fel és erősödtek meg, mintaképpül szolgálnak a népi demokrácia országaiban élő dolgozó parasztságnak. A kolhozparasztnokat keresik fel, hogy fölül tanulják meg az új élet felépítését Lengyelország, Csehszlovákia, Románia, Bulgária, Magyarország és Albánia parasztszajai.

Husz évvel ezelőtt Sztálin a fiatal nagyüzemi szocialista mezőgazdaságnak, a kolhozoknak és szovhozoknak nagy jövőt jósolt. Az élet ragyogóan igazolta ezt a jóváindulást. A Sztálin góniusza által megteremtett és felnevelt kolhozok sokat értek el húsz esztendő alatt, de még elragadóbb távlatok nyílnak meg előttük most. A Szovjetunió kolhozparasztszajainak és kolhozparasztnóinak milliói, akik büszkék a kivívott történelmi győzelmekre, az egész szovjet néppel együtt haladnak a kommunizmus felé, szívükben hordva, mint mindenben győzedelmeskedő jobogóját, a szeretett vezérnek, tanítójának, a kolhozrendszer elindítójának és megteremtőjének, a nagy Sztálinnak képét.

## Barangolás a könyvek világában

E riportsorozatban rendszeresen ismertjük a könyvpiacra megjelenő új műveket és kalauzolni kívánjuk az olvasót a tudományos és szépirodalom, valamint ifjúsági könyvek igazi értékeihez. A könyvesboltok kirakataiban soha nem látott az olvasó anyai értékes könyvet, mint napjainkban. Eltűnt a selejt, a giccses illirodalom, a bestseller, helyét hálaladó szellemi, építő tartalmú, igazi értékek foglalták el. Nagy utat tett meg a könyv a felszabadulás óta ehelt ötesztendő alatt, amíg valójában a nép kezébe, a nép asztalára került. Soha ilyen dus természetű volt könyvekben, mint napjainkban és soha ennyire elérhető áron nem adtak ki könyvet a magyar olvasó számára.

Kozdjk a szemlét az Athenaeum Möricz-sorozatával. A magyar valóság nagy irójának „Rekonok”, „Uri mür”, „Pillangó” c. regényei, a „Barbárok” c. novelláskötete jelentek meg ocsó áron a régebbi kiadványokhoz. Ugyancsak az Athenaeum adta ki Möricz: „Pipacsok a tengeren” c. ifjúsági könyvét. Az a nagyszerű program, melyet Harasztli Sándor, az Athenaeum egyik alkotóján bejelentett, minden részletben megvalósul a sorozatsan megjelenő kiadványokban.

A szovjet irodalom legszebb alkotásait mutatja be a Szikra és az Új Magyar Könyvkiadó. Azsájev: „Távol Moszkvától” c. hatalmas regénye Babajevszkij: „Aranycsillag lovagja”, Solohov: „A magyar könyvpiacra eddig ismeretlen 75.000-es példányban megjelenő Csendes Don-ja, Kapijev: „A költő”, Kaverin: „Két kapitány” Aiger: „Zója” c. regénye, Pavlenko „Pusztai nap” elbeszélés köteté mellett a Nagy Honvédó Háború egy-egy monumentális képét tárják elénk Beck Bubannov, Szimonov, Ehrenburg Fagyevjev, Panov, Parvenev, Pelevov, Kazakevics Orin, Toman legszebb művei. A szocializmus országának emberét, az új embert ismertetik meg társadalmunkkal Osztrovszkij, Fagyevjev, Gajdar, A Tolstoj, Vistra, Imber, Iljin, Galin, Antonov és Solohov köteté. Makiakovszkij

Gorkijeg esodálattal merül el a lélek abban a magasabbrendű művészetben, mely a Szovjetunióban a szocialista realizmuson át megteremtődött. De hiánytalanul megtaláljuk itt az orosz klasszikusokat Belinszkij-től Gogolyig, Goncsarovtól Leo Tolstojig.

Es ott állnak élén e műveknek Lenin könyvei, Sztálin műveinek első köteté, mely: Sztálin generalisszimusz születésnapjára követni fog a második kötet, s amit a közönség ugyanolyan lázas érdeklődéssel vár, mint amilyen napok alatt az első kötet tízezer szétvitték a magyar hájlékokba. Ott vannak Rakosi Mátyásnak, népünk nagy vezetőnek könyvei „A magyar jövőért”, „A magyar demokráciáért”, „A forradulat éve” és „Építjük a nép országát”.

A magyar író soha nem kapott olyan teret, mint napjainkban. Klasszikusaink: Csokonai, Ady, Arany János mellett Aczél Tamás, Karinthy Ferenc, Somlyó György, Barabás Tibor, Bartha Lajos, Balázs Anna, Sásdi Sándor, Illés Béla, Gergely Sándor, Darvas József, Juhász Ferenc, Könyva Lajos, Kuczka Péter,

Nagy Lajos, Sándor Kálmán, Szabó Pál, Nagy Lajos, Tersánszky, Benjámín legszebb művei látnak napvilágot. Soha ilyen termékeny nem lehetett magyar író, mert nem kapott ilyen ösztönzést a néptől, mint napjainkban. Es nem kapott annyi támogatást sem.

Külön kell szólnunk a tudomány és heladás könyveiről. A Szikra kötetéről, amelyekben Andics Erzsébet, Rudas László, Liszenko, Timirjajev, Maurice Thorez, Haidane és a szovjet tudományos élet, a haladó nyugati tudomány legjobbjai szólaltak meg. Múltan csatlakozik hozzájuk a Dante ismeretterjesztő könyvsorozat, a Révai Könyvkiadó tudományos művei. Nagy jelentőségű a „Tudománnyal a babona ellen” könyvciklus, az irodalomtudomány legszebb alkotásai: Lenin, Zsdanov, Révai József, Andics Erzsébet kötetéi.

Együtt futólag a könyvesboltok kirakatairól. Következő riportunkban rátérünk a kiadványok ismertetésére, melynek keretében tájékoztatást nyújtunk a közönségnek a legértékesebb újdonságokról. (p-s)

## Ez évi könyvtermelésünk kétszerese az 1938. évinek

A két év és öt hónap alatt teljesített három éves terv mintegy 50 kiadvánnyal gazdagította az ev végi magyar könyvpiacot.

A Szikra újdonságairól szombaton számolt be Tamás Aladár, a Szikra vezérigazgatója, Rámutatott arra, hogy a Szikrának, mint a Magyar Dolgozók Pártja kiadójának a legelső feladata a marxizmus-leninizmus klasszikus műveinek tervszerű kiadása, terjesztése. Emellett az elsőrendű feladat mellett azonban más területek (Tudomány, szépirodalom) Marxista-leninista reprezentánsainak kiadását is feladatul tűztük ki. Ez a két alapvető határozta meg egész kiadói politikánkat. E politika tükröződik evvégi kiadványaink összetételében is.

Ezek közül a legjelentősebb L

V. Sztálin összes művei második kötetének 75 ezer példányszámú kiadása. Ezenkívül még egész sor Sztálin mű, illetve Sztálinról szóló tanulmány kiadásával vesznek részt a Szikra dolgozói Sztálin generalisszimusz 70. születésnapja megünneplésében.

Sztálinnak „A Szovjetunió Nagy Honvédó háborújáról” szóló műve 50 ezer, a lenini-sztálini komzomolról írt műve 50 ezer példányban jelent meg. Sztálin rövid életrajzából a díszkiadásban kívül újabb 100 ezres kiadás készült.

Kiadta a Szikra Marx és Engels összegyűjtött munkáinak két kötetes gyűjteményét és Lenin egyik legjelentősebb ifjúkori művét.



# IFJUSÁG

## A gyermekeink a boldogságunk

Az értekezlet a vége felé közeledett. Szünetet rendeltek el és Anna Mihajlovna, ismerősével a folyosón sétálva, újra látta a kolhozparasztasszonyok által körülvevett Sztálint. Társa hirtelen megállt, erélyesen belenyomta mindkét kezével a sapkát a fejébe és odatolakodott Sztálinhoz.

— Sztálin elvtárs! — szólt hangosan és zavarba jött. — Itt van egy ismerősöm... szeretne magával beszélgetni, de restelkedik.

Sztálin elmosolyodott, mindenki utat nyitott neki, odament Anna Mihajlovnához és kezét nyújtotta.

Anna Mihajlovna mélyen elpirult, elfelejtette, hogyan kell őt szólítani. Ettől aztán még jobban elvörösötte a fejét és sokáig tartotta remegő kezében Sztálin meleg tenyerét. Sztálin elkérdezte, honnan való, hogy hívják, mit csinál a kolhozban s közben elindult vele a folyosón. Anna Mihajlovna akadovva feleltetett s közben oldalról, egészen közelről rátekintett. Az első, ami a szemébe tűnt — a halántékán jelentkező ezüstös ősz haja volt. „Ősz a haja, mint az enyém!” — gondolta. Ez valamiért különösen megtetszett neki, eszébe jutott, hogyan kell szólítani. Most már le sem vette róla többé a szemét, úgy bámulta. Igen, valóban, pontosan úgy van, hogy nem sokkal volt magasabb nála, jelentősen idősebbnek nézett ki mint az arcképen és soványabbnak is.

„Frissen fejt tejet kellene inni!” — gondolta és önkéntelenül visszaemlékezett arra, mennyire szeretett Ljosa, a férje, frissen fejt tejet inni és hozzá rozslépenyit enni. Bánatos, kedves mosollyal vizsgálta tovább Sztálint. Bő, khaki-színű zubbonya kényelmesen állt rajta se nem szorította, se nem akadályozta őt semmiben. Nadrágja, mely ugyanolyan színű és bő volt, mint a zubbonya, paraszti módra bele volt dugva a krómből készült, kényelmes sarkú orosz csizmába.

— Kolhoztagjaink meghagyták nekem, hogy adjam át... hogy ők helyeslik, amit magam tesz. Ioszif Visszarjovics... A nép helyesli!

— Köszönöm — mondta Sztálin egyszerűen.

Anna Mihajlovna mesélt aztán a kolhozról, a lenről, amelyet ő termesztett ki, húsz mázsa rostot aratva le hektáronként.

— Nagyon jó — mondta Sztálin. — És hogyan sikerült ez magának, Anna Mihajlovna?

Anna Mihajlovna elmosolyodott.

— A szem tétova, de a kéz, az cselekszik.

Sztálin egy pillanatig hallgatott, ránézett és tisztelettel szorította meg megegyezően a kezét.

— Hány éves maga, Anna Mihajlovna?

— Kettőhíján hatvan. A nyáron töltöm be.

Sztálin megcsóválta a fejét.

— Ne erőltesse meg magát! A maga korában ez már hatalmas.

— Es maga hány éves, Ioszif

Visszarjovics, nekem csak egy kis hektáros telkecskén kell dolgoznom, neked... magának pedig az egész nagy világon. Ugy gondolom, hogy ugyanúgy nem kellene magát megerőltetnie... Mi lenne, ha eljőne hozzánk a kolhozunkba? Hozzánk nekünk, milyen jó, frissen fejt tejet inni!

Sztálin elnevette magát és a zsebébe nyúlt a pipájáért.

— Van itt nálunk sok... frissen fejt tejet.

Járkáltak a folyosón fel és alá s Anna Mihajlovna lassan mesélt. A csengő szólt, a folyosó kiürült, de Sztálin még mindig hallgatta őt, miközben be-be nézett a nyitvahagyott ajtón át a terembe.

— Ikrek? — kérdezte, amikor a fiáról kezdett beszélni. — Szerencsés asszony... Es apa nélkül nevelte fel őket?

Helyeslően bólintott a fejével és amikor Anna Mihajlovna elmesélte, hogyan dolgoznak most a fiai a kolhozban, kivette a szájából a pipát és a bajuszát simogatva elmosolyodott.

— Anyjukra ütöttek. Maga jó anya!

Anna Mihajlovna összeresztette Gyorsan kezdte mondani, hogy lám nem hozott neki, mint mások, semmi ajándékot, pedig van

neki egy becsben tartott lenkévécskéje, egy kicsivel nagyobb, mint ő maga.

— Ajándékot? Magától, Anna Mihajlovna? Maga nekem olyan ajándékot hozott, nem is kell annál szebb — szakította felbe Sztálin. — A fiai — a legszebb ajándék.

Az ablakhoz vezette és valahová a messze távolba nézve, hallgatott.

— De a len... az nagyon jó. Nagyon... — mondta elgondolkodva Sztálin. — De mi a len?

— A legfontosabb: a gyerekek. Ők a mi jövőnk, a reményességünk... Kiért ontották véruket, haltak meg az apák és az anyák? A gyermekekért... Kiért élünk, küzdünk, építünk mi?

A gyermekekért... Mi kezdünk, ok befejezik az ügyünket, felváltanak bennünket, öregeket s a győzedelmes beteljesülésig viszik el zászlóinkat... Nem igaz? A gyerekeink: a boldogságunk.

Elhallgatott, azután egyet lépett és egészen közelről jobbkézét felemelve és a mutatóujját kinyújtva, mintha meg akarna győzni, így szólt:

— Vigyázzon a boldogságára, Anna Mihajlovna

(Szmirnov „Fiuk” c. regényéből.)

### KULTURVERSENY

1. Mikor jelent meg Tolstoj Leo „Háború és béke”-jének első kiadása?

2. Ki volt Eminescu?

3. Csehszlovák miniszterelnök, aki nagysikerű regényeket és színműveket írt.

4. A realista jövőképzés tudományának megalapítója.

5. Az eszperantó nevéhez fűződik.

6. Mi a Davidov-terv?

7. A két Bolyai miről nevezetes?

8. Ill és Petrov két magyarra fordított regényének címe.

9. Melyik szovjet író írta „A kenyér” c. regényt?

10. Ki alkotta meg a neccessizmus rendszerét?

11. Mikor született Nyekraszov, a nagy orosz költő?

12. Mikor halt meg Sztálin, az elektromos forrástól feltalálója?

13. Mikor született Fagyejev, az „Ifjú Gárda” írója?

14. Melyik magyar tudósunk részéhez fűződik az új típuselmélet?

15. Makarenkónak hány műve jelent meg magyar nyelven s mi azoknak a címe?

16. Ki a „Volokamszki országot” írója?

17. Ki a „Tematika” írója?

18. Melyik szovjet filmszínész játszta a „Sztálingrádi csata” főszerepét?

19. Ki fordította Petőfi költeményeit legelőször orosz nyelvre?

20. Barabás Tibor színművének címe, melyet a napokban Miskolcon mutattak be.

### Szeretet Sztálinnak

Írta: TURSZUN-ZADE

A szeretet, mint meleg ár Előny szivemet, Eltárja mint a fény sugarát A forró szeretet.

Vezéremért, kit szeretek, Hévíz egész valóm, Lelkem madárként fenn lobog, Magasba szárnyalóm.

A szeretet atyáink iránt Munkára, tette készit. Iránta, ki, kardot ránt, Nem retteg cselt, se vést.

Ajkunkra dalt, örömhözöt Ez ad, e drága hit. Ez hatja át a dolgozók Köztársaságait.

Felé, ki virraszt éberem, S az ő Kremlre néz A partatlan nyílt tengeren Az edzett tengerész;

Az ifjú vajúr, ki a föld Mélyébe szálva, fúr, A repülő, ki szárnyat ölt, Fölötte lék azúr;

A művész, ki figyelve jár. Kezében ceruza, A táncosnő, ki oly sudár, Mint kertek ciprusa.

A szeretet mint tűz pezseg Szovjethazánkon át S követjük, boldog győztesek, Sztálinnak lábnyomat.

Fordította: Gáspár Endre

**Nemcsak karácsonyra — egész évre örömet szerez családjának egy CSEPEL kerékpárral**

## A gyermekek és Sztálin élete

A gyermekek kommunista nevelésének fontos eszköze Sztálin életének és tetteinek ismertetése. Ez az élet tele van a Bolsevik Part és a nép érdekében vitt hősies harcok történetével, onfeloldozással. Igen gazdag és alkalmas anyag arra, hogy az ifjúságban, már serdülő korban kifejlőse a haza és a Bolsevik Part iránti szeretetet és a Sztálinra is oly jellemző vonásokat: a bátorságot, határozottságot, az ellenséggel szembeni engesztelhetetlenséget, a barátság és elvtársiasság érzését.

A szovjet úttörők előtt tökéletes tisztán áll a nagy vezető és tanító képe. Életének és tevékenységének ismertetése során a gyermekekkel felkeresik azokat a helyeket, amelyek kapcsolatban állnak Sztálin működésével.

Az e célra a legalkalmasabb helyek egyike Baku, a város, ahol Sztálin oly élénk forradalmi munkát fejtett ki. Az olajváros utcái, terei, házai, gyárjai és tetepei tanítanak annak a felejtethetlen küzdelemnek, amelyet a bakui munkásosztály Sztálin vezetése alatt folytatott. Bakuban még ma is élnek és dolgoznak idős bolsevik munkások, akik sok-sok évvel ezelőtt hallgatták az üzemekben az ifjú Sztálin beszédeit.

Az úttörőkre nagy hatást gyakorolt, ha találkozhat a tanulmányút során ezekkel az idős harcossokkal. Moszkvai úttörők így kerültek össze egy alkalommal Bakuban Aljevvel, a Szocialista Munka Hőseivel, aki tanúja volt a forradalom hősi időszakának. Aljev beszélt nekik az

üzemekben tartott gyűlésekről, amelyeken Sztálin is részt vett, a sztrájkokról, Szafaraljev temetéséről, amelyet Sztálin politikai tüntetéssé változtatott.

Beszélgettek Maria Ivanovna Kitajevával, akinek lakásában a bolsevikok titkos összejöveteleket tartottak Sztálin részvételével. Maria Ivanovna soha nem felejt el, hogyan örködött a ház sarkánál, hogy vesélyes leleplezés esetén idejében figyelmeztesse a titkos gyűlés tagjait.

Sztálin rövid életrajzában sok más bolsevikok neve mellett felmerült Ivan Vasziljevics Bokov neve is. Bokov ma a „Nina” — múzeumma előléptetett — nyomda igazgatója. A „Nina” volt a bakui bolsevikok földalatti nyomdája. Bokov a látogatásra érkező úttörőknek sok érdekes dolgot tud beszélni azokról az évekről, amikor Sztálin Bakuban élt.

Különösen mély nyomokat hagy a gyermekekben Ivan Vasziljevics elbeszélése arról, hogyan gondoskodott Sztálin az emberekről. Az időben, amikor a szovjet nép nagy vezetője a Bajboszkij-börtönben ült, egy politikai fogolyra halálbüntetés várt. Sztálin előkészítette a fogoly szökését. De, amikor arról volt szó, hogy egy fogolylátozás alkalmával Bokov marad bent Sztálin helyett a börtönben Sztálin nem egyezett bele a helycserébe.

— Neked családod van — mondotta Bokovnak. — Nem szükséges. Kijutok én magam is.

Sztálin életét tanulmányozva nőnek igaz emberré a szovjet gyermekek.

## Heti krónika

Hatalmas lelkesedéssel fogadták az országgyűlés az öt éves tervről szóló törvényjavaslatot. A képviselők egy emberként álltak fel a szavazásnál és percekig tapsolták a történelmi eseményt: az öt éves tervről szóló javaslat törvényvé vált: a szocializmust építő ország megindult a további fejlődés, a felemelkedés útján, amely a dolgozóknak jólétet, az élet színvonal újabb emelkedését biztosítja.

Az öt éves tervről szóló törvényjavaslat után a népköztársaság első költségvetése került a parlament elé. Kossai István pénzügyminiszter ismertette a költségvetést, amelynek minden tétele a nép érdekében álló feladatokra mozgósít. A költségvetés a nép érdekében készült, a magyar nép tudja ezt és éppen ezért fogja valóra váltani maradék nélkül a költségvetésben felvázolt feladatokat.

**Megérkezett Moszkvába** a szeretet vonata, amely a magyar nép ajándékait vitte Sztálin születésnapjára. A gyönyörűen feldíszített vonat elvitte a magyar nép hűségének, ragaszkodásának, szeretetének látható jeleit, a szívből fakadó ajándékokat a világbéke örökének, Magyarország felszabadítójának. — **Rákosi Mátyás** nagy cikket írt a „Tartós békéért” — népi demokráciáért” legújabb számában. A moszkvai rádió sajtószemléjén ismertette a cikket, amelyet a Pravda is méltat. Rákosi Mátyás cikkéit vázolta a Rajk-per tanulságait, amely felrázta a magyar dolgozó népet, felkeltette benne az éberséget és megszilárdította harci elszántságát a nép valamennyi ellensége ellen. — **Az országgyűlés elfogadta** Nagybudapest területének új megállapításáról szóló törvényjavaslatot, amely a Budapest környékén élő munkásság érdekeit szolgálja elősorban. A törvény alapján Budapesthez csatolják a peremvárosokat. Uj-

pest, Csepel, Kispest, Pesterzsébet stb. helyeket és Nagybudapest, amelynek így egymillióhátszáz ezer lakosa lesz, Európa városai között a hetedik helyet foglalja el. — **Elhangzott a vádbeszéd, elhangzott az ítélet** a bulgáriai összeesküvő kémbanda, Kosztov és társai bűnügyében. A Bulgária elleni összeesküvés — alapította meg az ügyész a vádbeszédben —, a bűnös angol-szász imperialista tervnek egy része, amely a Szovjetunió és a népi demokráciák ellen irányult. Ez a per igazolta, mint a Rajk-per Magyarországon, hogy az angol-amerikai imperialisták az összeesküvő terv megvalósítására főeszközként az áruló Titót és kémbandáját használták fel. Kosztovot halálra, öt vádlótársát életfogytiglani fegyházra ítélték. — **A munkafelállítás újabb lendületet** vett minden eddiginél nagyobb teljesítmények elérésével készülnek a dolgozók a **sztaálini műszakra**, az üzemek újabb munkafelállításáért, a nagy Sztálin születésnapjára, december 21. megünneplésére. A világ dolgozóinak nagy vezetője születésnapját a sztaálini műszakkal minden eddiginél magasabb eredményekkel ünneplik a magyar dolgozók: a Sztálin iránti szeretetét úgy fejezi ki minden dolgozó, hogy munkáját még felkessebben, még becsületesebben végzi, nagyobb, jobb, több teljesítményt nyújt. — **Ezrek és ezrek tekintik** meg Budapesten a nagy Sztálin harcoss életét bemutató nagysebességű kiállítását, amely feltárja Sztálin életét, világot formáló működését. Ez a kiállítás is alkalom arra, hogy a magyar dolgozó nép elmélyítse, tudatosítsa magában a Sztálin és a Szovjetunió iránti érzett hálás szeretetet és ragaszkodást.

# Színház

## FALUSI BORBÉLY

Nehéz dolog vigoperát, még a könnyebbek közül is kiállítani kelendő számú énekesek hiányában, anélkül, hogy ez a művészi kivitelezés rovására menne. A Falusi borbély kellemes könnyű zenéjével és izés falusias humorával, sőt helyzetkomikumaival kifűzően szórakoztat és közben szinte észrevétlenül lopja át öntudatunkba az alap gondolatokat: a kizsákmányolt ember, tragikomikus izekkel kevert fellázadását a kizsákmányoló rend ellen.

A falusi Fígárió műhelyében álló görbe tükörben két szappanhabba fafogott képű alak körvonala rajzolódik ki, az Ezsau kulák, aki clad napot az égről, lelkiismeretet, harnatát a fűről; pénzért, a kizsákmányoló kapzsi fodrász, „orvostudor” és halottkém, aki jellemében körülbelül olyan halos értékű család, amennyivel segédének fizetését javítja meg.

Basilides Zoltán a címszerepben az előadás legnagyobb erőssége. Nemes hangja, játéka is érett, fejlődő, bár ő sem volt mentes kisebb utémingszavoktól. Posa Mária hangja szépen tisztán cseng. Nagy megelégedésünkre szolgálta, ha játéklapra is utólérné szép énekhangját, Hajdu Péter szokott biztonságai énekel, játéklapra néha túlzásokra ragadtatja magát, ami adott helyen megfelelő, itt azonban kis törekeket okoz. Bán Elemér hangja érthetetlenül halvány és színtelenül száll a színpadról és Ludas Matyi szerepeket rejtő politikai elő szerepében tanácsalattal mozog. A helyes és érthető beszéd különösen a társuláshoz előadásokon fontos. — Kőrösi Anny tisztán, szépen énekel, Selmecey Mihály és Vajda Dezso kifűző jellemábrázoló, Perédi László jó, Angyal Sándor nem tudjuk, hogy kedélyes tréfát csinál-e csak, vagy ellensége a borbélynak és ez az ellentét osztályharcoz jellegű-e, természetesen a kornak megfelelő mértékben. — A darab szerint azt hisszük, az utóbbi az igaz, Angyal Sándor viszont szerepének ezt a részét elkészítette.

Endre Enil jó dirigens, de sokszor ő sem tud segíteni, ha a zenekar és a színpad kapcsolata megszakadt. A díszletek egyszerűen kifejezőek.

### Példát mutat a szovjet könnyű műfaj

Közvéleménykutatást általában akkor szoktak tartani, ha meg akarják állapítani, hogyan fogadják a tömegek jórészteneen egy színdarabot, mint jelen esetben is, miben látják előnyeit, jó oldalait és hol látják a hibáit.

A közönség kritikája azért fontos nagyon, mert eddig azok írtak és azok ítélték az énekes névvel, akiknek a legkevesebb közük volt a téphez. Most valóban a dolgozó nép mondja meg, miért jött el a színházba, miért váltott bérletet, hogyan tetszett a darab?

Burján Lajos macói gazdálkodó még eoha életében nem volt színházban. Ma még ezen nem lepődünk meg. Talán a gazdagok, a kiváltságosak színházába jutott volna be a Horthy-korszakban 1944-ig? A kultúra frontján megadul harenak köszönhető, hogy ma itt van. Persze, mert ma már a falu és a tanyavilág dolgozó parasztsága sincs kizárva a kultúra áldásából. Eppen úgy jóga van művelődni, mint a magyar népköltészetét minden dolgozóknak.

A „Filmeslag”-ról mondja el nehezkeseen szavakba foglalt gondolatait Burján Lajos:

— Szeretjük a színházat. Most szerettük meg, hogy végre eljöhettünk — mondja. — Mesziről jöttünk csak ezért. Még magunk se hittük volna, hogy valamikor csak egy színházi előadás kedvéért sok-

### KOCSONYA MIHÁLY HAZASSÁGA

Az írónak eles a tolla, mint egy kikészörült kard és szúr is, vág is vele. Pontosan elfalálja a zsirosparasztoikat, odasubint a ceremónia, és szertartásrajongóknak.

Kocsonya Mihály doogtalan, léha kulákcserepet. Bogarak nemcsak fehérenemű korcaiban, hanem a lefében is vannak, úgyezintén az egész díszes családnak és rokonőségnek is. Régi zsirosparasztai tellogás: mindegy milyen a lány, vak, szánta, iszákos, piszkos és rendel, az se baj, ha a jövendőbeli rokon is, fő a vagyon. A házasság persze nem boldog. Ha terheltég és iszákosság hazasodik össze, abból olyan dolgok születnek, mint Kocsonya Mihály megélésotli gyilkossága és az agszony tetszahála. A harmadik jelenetben nem riaszt meg a ravatal és a gyertyák lobogása. Nem tragikomédia, hanem teljesen komédia a képmutató szomszédasszonyok siránkozása, amelyről első perctől kezdve tudjuk, hogy az, így senki se gondolkévelegetésre. Nemi luciferi sántánkodás is elvégzől a néző gondolatái között: Mit siránkozol? Vedd komédiának, s mulattatni fog.

A darab erős szemei a színeszék is túlzásokra ragadtatják, de ez az erős karrikírozás csak haszná, élesebb gúnyméret fest. — Károlyi Judit mint Kocsonyáné úgyesen mozgott a túlzott lendület és a mértékletesség határai között, Basilides Zoltán, Selmecey Mihály, György László, Perédi László, Juhász Nándor, Selmecey Mihály, Zámori László elő jelmezek, jól karrikírozók. A szomszédasszony, Szentirmai Eva túl fiatal, lendőlettel perdült be a színpad. Rendezői munkát keveset láttunk a darabban. Az volt az érzésünk, minden színész sajátmaga állította be szerepét. A kosztiimoket Hell Árpád tervezte. A két címerkép Kerényi Lajos ügyességét dícsériban.

A műsor harmadik részében szereplő Barátj népek táncái és dalai című műsorzámra már a „Szines Szöttes” bemutatóna alkalomával megírjuk előmerésünket. Most újból ki kell engednünk Ligeti Mária koreográfiáját, mely gazdag színével az előadást művészi értékűvé emelte a táncok jó kidolgozásában.

Kiss Antal

# Hírek

— **Ügyeletés gyógyszerárak**  
„Isteni Gondviselés” Petőfi-tér 6. „Csillag” Árpád-tér 3. „Arany Angyal” Vöröshadsereg-útja 50.

— Az „Aranygyesztarvú” gyógyszerár minden hétköznap este 8 óráig tart szolgálatot.

**DECEMBER 18.**  
Kossuth-rádió 8.30: Muzsikáló ajánlásokból, 9: Új zeneink, 10: Görög keleti istentisztelet, 10.45: Kulogyi negyedóra, 11: Új bórátat están az órá, 11.30: Rádiózenekar, 15: A Vasas Kéz, ponti Enekkar, 14.45: Unepci hangzelmézek, 15.30: Székely nóták, 16.30: Mendeleeshu, Hegedűverseny, 17.10: Orosz népdalok, 17.40: A Falu hangja, 19: Wargá Livia és Rosler Endre énekel, 20.20: Hangképek a vasárnapi sportjáról, 20.50: Tóhírek, 20.55: Ludas Matyi, Rádiójáték, 22: Sportírak, 22.20: Egy kis muzsika, egy kis nótka, 23.50: Esti muzsika.

**Petőfi-rádió.** 8: Hangémez, 8.30: Falturádió, 9: Fejtörő sötá Zeneotomóban, 10: Zenekarl muzsika, 10.30: Shakespeare, 11: Tanczene, 11.25: Raha teszi az embert, 12: Lörinczy Pál együttese játszik, 13.30: Hajdu Péter tanczenekara, 14: Könyvtári Műosa együttes, 15: A legenda eseteise, 15.20: Perri Endre zongorázik, 15.45: Vasárnapi krónika, 16: Gyermekrádió, 16.40: Kérdés — felelet, 17: „Ki új világunk felépítette”, 17.40: Részletek a Városi Chopin-verseny műsorából, — 18.45: Szórakoztató zene Moszkvából, 19.30: Kukla a labirintó alatt, Vidám rádióopera, 21.10: Rádióankét, 21.30: Nyoz orosz népdal, 22: Sínesz szótár.

— **Mezőgazdasági kiállítás** Hajdúböszörményben. Hat böszörményi termelőcsoport részvételével mezőgazdasági kiállítást nyitottak meg a böszörményi DEFO Sz szervezet székházában. A gazdag kiállítási anyagból megismertük nemcsak a termelőcsoportok, hanem az állami gazdaságok életét és fejlődését is, ezenkívül képes beszámolót láthatunk a Szovjetunióban járt parasztküldöttség újáról.

\* **Ha jelével vagy pontatlan névvel és címmel pályázta es nyertel, ne várj postán a nyertesment, mert nincs nova küldeni.** Pontos címeted legalább utolag add meg.

**Színházi műsor**  
Vasárnap este és délután a rendezői munkájukat a Falusi borbély, Kocsonya Mihály házassága paródia és a Tanemőker kerül színre. Cuppa vidámság és kacagás három órán át.

Kedden este Molnere világhírű vígjátéka a „Tartuif” van műsoron az idei szíveshadban utójár.

A dolgozók nagy vezére Sztálin elvárs 70. születésnapjára ünnepi előadás keretében Gorkij: „Kispolgárak” színművet mutatja be a színház. Jesztyek már válthatók.

**MUSOR**  
Vasárnap du. fel 4-kor: Falusi borbély, Kocsonya Mihály házassága, Barátj népek dalai és táncai. Bérlet-esténet.

Vasárnap este fél 8-kor: Falusi borbély, Kocsonya Mihály házassága, Barátj népek dalai és táncai, Gorkij-béret és Z. szíves. béret.

Hétfőn: Nincs előadás.

**PEREG A Film**

**APOLLO**  
Rendkívüli hosszúságú film! — Mai kezdések: 11, fél 4—6 és fél 9 órakor!

**Farkasverem**  
Hétfőn: 8, 4, 6 és 1/9 órakor!

**VIG FILMSZÍNHÁZ**  
Ma 11, 2, 4, 6, 8 órakor, Hétfőn 4, 6, 8 órakor!  
Egy családapa bűnös élete

**A lelkiismeret**  
Cseh film.

**METEOR**  
Ma 2, 4, 6, 8 órakor utójár!

**Holnap felé**  
Cseh film.  
Hétfőn: „Az acélt megedzik” Osztróvszkij regénye.

— **A debreceni Városi Dalegylet** Sztálin-ünnepléye. A debreceni Városi Dalegylet, mely 87 éve áll a magyar dalkultúra szolgálatában, ma, vasárnap délután 3 órakor tartja Sztálin születésnapja alkalmával ünnepét a dalegylet Széchenyi-útca 20, szám alatti székházában, melyet a dalosok lelkes munkával díszítettek fel. Sztálin születésnapja alkalmával minden dalos szerető szívele emlékezik meg róla, hiszen Sztálin adta meg a lehetőséget arra, hogy magyar hazában Bartók-Kodály szellemében felszabadultan énekelhetjük dalainkat. Az egész haladó emberiség emlékezik meg születésnapja alkalmával Sztálinról, aki 70 év óta áll a béke szolgálatában s hozta meg áldozatát az illegálitás idején. A Békelábör legyőzhetetlen, énekli a dalegylet s a világ dolgozó népe lelkesen ünnepli Sztálinot, a békelábör rettenhetetlen nagy vezérét.

x **Dusa Margit és Tóth Lajos** folyó hó 17-én házasságot kötöttek.

**Szigety Mária**  
**Suba Ferenc**  
f. hó 24-én fél 4 órakor tartják esküvőiket az Árpád-téri templomban.

— **Kedden avatják fel a város** házi dolgozók új kultúrtermeiket. Beszámoltunk arról, hogy a városi dolgozók a város háza földszintjén nagy befogadóképességű, szép színpaddal ellátott kultúrtermet kaptak. Az új kultúrterem ünnepléye felavatása kedden este hét órakor történik meg műsorral egybekötött ünnepléye keretében. A műsort tánc követi.

**Katona Klára**  
**Vajda Gábor**  
december 24-én d. u. 3 órakor tartják esküvőiket az Árpád-téri templomban.

x **Ecseri Erzsike és Pecze István** jegyesek.

— **Az Árpád-téri templomban** karácsonyi úrvacsorához való előkészítéssel minden nap délután 6 órakor lesz istentisztelet, szombatn reggel 4 órakor. A szolgálaloklat: dr. Hegyaljai Kiss Géza végzi.

— **Úttörő ezermesterek kiállítása.** A Poroszlay úti általános iskola úttörő ezermesterei szeptember óta nevüköz híven többszáz játékok, babát, karácsonyladist „gyártottak”. A kis ezermesterek kezennyomat dicséret darabokát kiállításon mutatják be. Az iskola első emeleti új díszterme egészen megölt 150 játék, 600 karácsonydísz és több, mint harminc csodaszép baba van itt felhalmozva. — Vászárolni is lehet belőlük. A bevétel az úttörő otthon bütorzatának beszerzését szolgálja. A kedves kiállítás és vásár ma délután 2 órakor nyílik meg a Poroszlay-úti iskolában.

**Kiárúsítás**  
Vöröshadsereg-útja 9 sz. alatti üzletemel megszűntetem és 9117—173—1949 B. sz. engedély alapján kiárúsítom  
Földes Sándor.

— **Hirdetmény.** Ismétellen és nyomtatékosan felhívom a gazdákat, akik ezigideig a vetés és mélyszántás bejelentési kötelezettségüknek nem tettek eleget, a vetést, illetve mélyszántás bejelentését haladéktalanul, de legkésőbb december 20-ig jelentsek az elsőfokú közigazgatási hatóság mezőrendészeté osztályán (régí adóhivatal 14. számú szoba). Aki bejelentési kötelezettségének nem tesz eleget, a vonatkozó rendelet értelmében elene a kihágási eljárás folyamatba lesz léve. Polgármester.

— **Hirdetmény.** Közhírré teszi az adóhivatal, hogy a földhözjuttatott ingatlanairól szerkesztett 1948. évi 18. sz. változási jegyzék 1949. december 19. napjától 1950. évi január hó 3. napjáig közszemlére lesz kitéve a pénzügyigazgatóság földszint 3. sz. szobában. Debreceni Adóhivatal.

— **Ótávi dologházra ítélték** egy templomosztogatót. A debreceni megyei bíróság most tárgyalta Fabrik János géplakatos, többszörösen rovtomultú egyszemű lopásügyét. Fabrik, aki sorozatos lopásokért már két ízben szigorított dologházra is volt itélve, egy ízben három, másodjára hat évre, az elmúlt hónapban corra fosztogatta az ország minden részén a katolikus templomokat: Esztergomban, Veszprémben, a Dunántúli számos helyen elbui a templomokban és a perselyeket feltörte, az ott talált pénzt elvitte. Majd a Tiszántúrra tette át működési színhelyét. Debrecenben a görög katolikus templom perselyét törte fel. Ezután flajdúsobozlón tört fel a katolikus templomot, itt azonban tetlenérték és elflokták. A debreceni megyei bíróság ötávi dologházra ítélte Fabrikot, aki megnyugodott az ítéletben, így jogerőssé vált.

— **Engedély nélkül vágott le egy** sertést Nagy Elek fülöpi lakos, 250 forint pénzbüntetést kapott.

— **Nem végzte el a mélyszántást** Győrffy Mihály balmazújvárosi lakos, 500 forint pénzbüntetésre ítélte a debreceni megyei bíróság uzsoragyógy-bírója.

— **Műszaki ügyosztály a nagy** Sztálin 70. éves születésnapjára az alábbi építési munkálutok befejezéshez jutlatását ajánlotta meg: 1. Rákosi-telepi orvosi rendelő építési munkáinak teljes befejezését, 2. A nagyerdei szabad-téri színpad építési munkáinak faleyenyig való utatlatást és tereprendezési munkáinak végrehajtását, 3. A Hunyadi-útca kinyitásával kapcsolatos építési munkálat végrehajtását, illetve befejezését, 4. Az 1950. évben végrehajtásra kerülő építési munkálatok tervezési munkáinak végrehajtását. Tekintettel arra, hogy ezen munkálatok a város közönségét egyetemlegesen közelítené is érintik, a műszaki ügyosztály fentebb felsorolt megajánlásos munkálatok végrehajtását a munka helyszíneken kiavajja a városi tanácsnak bejelenteni, illetve a munkálatokat átadni. Fentí eljárás időpontja 1949. évi december hó 19-én (hétfőn) 12 órakor a Petőfi-térn, a Petőfi szobor előtt.

x **Fodrászok!** Felhívjuk a tagság figyelmét, hogy vasárnap délután 5 órakor leadóutánt rendez a fodrász szak-vezetvel. Szeretettel meghív minden tagot a Vezetőség.

— **Tipusvéd** december 19. lől 26. ig. Hétfő: Frankfurti krémleves, kedves pörkölt burgonyával. — Kedd: Zöldesgéz riszeves, tejeleves babfőzelék fél pár virslivel. — Szerda: Erdélyi rakottkáposzta, sült tésztá. — Csütörtök: flügles betéttel, főtt kapormártással. — Péntek: Bableves csipetkével, burgonya kocka. — Szombat: Szilvaleves, rántott hús burgonyával, dióskifli. — Vasárnap: Ragúveves, sertés sült rizzsel, egy alma.

— **Az állami gyermekvédő intézetben** ma délután fél háromkor karácsonyfaünnepet rendeznek, melyre az érdeklődőket ezúttal hívja meg a rendezőség.

Mely fajtadalmmal tudatjuk, hogy

**Major István**  
gazdálkodó  
49 éves korában elhunyt. Temetése hétfőn délután fél 3 órakor lesz a Köztemető H. B. ravatlozótermből. Gyászolják: bánatos lelkes, gyermekkel, szülei testvérei, anyósa, apósa, egész családjával és kiterjedt rokonsággal. Lakás: Bánk 110. (Gyászlap helyett.)

Fajdadalmal tudatjuk, hogy

**Turó Mihályné**  
Vetesz Julianna  
életének 70-ik bollogházasságának 50-ik évében elhunyt temetése kedden délután fél 3 órakor lesz a Köztemető 2. B. ravatlozó-jából. Gyászolják: szerető férje, gyermekei, unokái, dédunokája testvérei, sógersága, a kiterjedt rokonság. Lakás: Herceg útca 9.



# László Imre hangversenyei

## Karácsony másodnapján

december 26-án d. u. fél 5 órákor és este fél 8 órákor a **Bika nagytermében**, Jegyek 2-8 forintos árban a **Bika hallban** és az **Idegenforgalmi hivatalban** kaphatók.

**FERZSASZONYEGET** elajándékozta a f. sz. 12. 18. — 5-1835  
arón veszek. Műkereskedés színházjárában.

**COMPLETT** fél háló matt barna kemény fából, sodrony, madracra, egy kevert használt kézműves nemesrakaró eladó, Homok u. 4. Molnar, 5-198

**ÜZLETBERENDEZESI** tárgyak poicok, állványok, marvány puadok, korcsmai, építészeti felszerelések, bordok, szivattyúk, asztalok, szekrények Naumann Mór Badosos utca 2.  
12. 21. — 5-1914

**OSZI** reklamevasar, minden keves dologoznak szepet, jut oleson, Majornai Peeter u. 26.  
12. 18. — 5-1922

**CSUKOTT** aljial szétzedhe- dezes orvosszekrényei or- komot, zongoraszék, eladó, Magos Gyorgy ter 18. b. Kemia, 6-37

**SZEP** szalon eladó, Homok u. 142. Keresztépulet jobbra 6-36

**MINDENFELE** bútor kályha foszerszám eladó, Piac u. 6. l. 5-1979

**KÉT** darab magyar perzs. ocsolozonyeg eladó, Búsi u. 16. I. ajtó. 6-1970

**TANULO** íróasztal, székkel. Wertheim kareza éjjeli szekrény, írószekrény és egyéb kottázás miatt eladók, Szent Anna u. 35. udvarban határba. 6-1913

**KONYHABUTOR** ezion, székények, íróasztal kony- szekrény eladó Piac u. 61. II. 8. 6-29

**ANTIK** komód és butorok eladók, Rakóczi u. 24. b. 5-26

**HALOSZOBABUTOR** új festett oleson eladó, Kossuth u. 49. 5-1972

**MODERN** háloszobabutor, különálló ágycak és ruha, szekrényt veszek, Kossuth u. 55. I. ajtó. 5-1971

**HALOSZOBA** bútor új festett fényezett oleson eladó, Méliusz ter 13. Kossuth-templomnal, 6-3

**SZÉKRENY** kétajtós, tükrö- asztal, hotel tárgott húzat- nékel eladó, Domb u. 3. 5-8

**HÁROMAJTOS** festett szek- rény ebédökredenc, szék, zománcos székelykalyha, Beth- len u. 8. ajtó 4. 5-2000

**ELADÓ** egy prima kombi- nált 100-as Ceepel motor, Rakóczi u. 22. 5-1999

**MODERN** új konyhaberde- zes eladó, megtekinthető va- sárnap, Darabos u. 8. 5-1997

**KULÖNBÖZŐ** méretű fenyő- fa asztalok, szék, kökked- dik, kisebb nagyobb deszkák kb. 0.7 m3 darabként vagy egytételben minden elfogadható áron sürgös- en eladó, megtekinthető dé- cember 24. de. 10-12-ig Bajcsy-Zsilinszky u. 11. sz. üzlethelyiség. 5-1896

**ELADÓ** halábutor és 6 kar- pított szék Weseleányi 2. Tóth. 5-1929

**ELADÓ** konyhabutor 3+1 rádió, Kintsi u. 59. 5-1958

**KÉPEK**, kristálytál, ösze- csukó, vasgá, madracra állványos fűrés, képkerek- eladók 1-3. Nyomatató u. 22. Keresztépulet, 5-1921

**ELADÓ** egy íróasztal, egy cimbalom és egy konyvsze- rény, Eötvös utca 22. 5-1934

**UJ** honos allandóan leg- ocsobban kapható, Karpi- tomunkát jutányosan vála- lok Kálmán tér 12. 6-47

**ANTIK** fiókos tükrö hangu- jatiámpa oleson eladó, Batthyány u. 16. 5. ajtó. 5-21

**PRIVÁTÍTL** kombinált, vagy sötét felhálótt veneék em a kiadoban. 5-1912

**KARACSONYA** reklamie- kenecsek melyen leszállt olt arban — Novakoti Batthyány u. 7. 5-51

**MODERN** függöny és íker- ágyteríté eladó, Kossuth 53. II. ajtó. 5-1987

**2x3** méteres toronál sző- nyeg alig használt eladó, Voros Hadsereg utja 63. I. emelet. 5-1899

**VALÓDI** antik sarokvitrín és allótukor eladó, Simonyi út 34. Megtekinthető 9-11. 5-1927

**ELADÓ** laboratórium beron- tás orvosszekrényei or- vos vagy fogasat roszor- nagyon lakalmat Telek u. 64. sz. 5-1944

**ELVALASZTOTT** oleszoba- fal fogassal tükrörel eladó Telek u. 64. 5-1944

**JOKARBAN** levő pesanik, női bunda oleson eladó, Arany Janos u. 47. Szath- máryné, 6-1899

**FERFIBUNDA** középtermet- re, konyhabutor oleson el- adó Bercesényi u. 95. 6-1978

**FÉRFI** irhabunda vékony maga alkira eladó, Baros u. 10. 6-32

**ELADÓ** női fekete perzsá- gahérosz télikabát és fekete tavaszi kabát, Csetmete 14. 6-1931

**KIFOGASTALAN** városi bun- dat veszek, Finom barna bi- radó anyag eladó, Darabos u. 46. 4. ocsogó. 6-43

**JOKARBAN** levő női írha- bunda egy ponofix és egy szörnye télikabát eladó Puspoki-piata, II. kapu l. 8. 6-43

**ELADÓ** férfi fekete télika- bát, középtermetre, Botond- u. 4. 6-50

**SÖTÉTKÉK** férfiföltény el- adó, Hadházi u. 20. 6-48

**SZILSKIN** bunda nagyme- retű női cipő 39-es eladó Rakóczi u. 10. Bihariné. 6-1983

**SZIL** bunda eladó dr. Soti ügyvédnél, Gambrinez át- járó l. em. 6-1878

**FÉRFI** fekete hosszú téli- kabát kifogastalan állapot- ban eladó, Honvéd u. 46. 6-1984

**FÉRFI** irhabundát veszek, jóállapotban magastermet- re, Gyolcsos u. 6. kisaltomas, hátagógott, 6-1904

**KIFOGASTALAN** jó női téli- kabát, női ruhák, női férfi- cipők eladók Ságvári Endre utca 7. félmelet 3. Kétszer ocsogotni. 6-1942

**FÉHER** báránymunda 5 évesnek 35.ös hócipő eladók Bercesényi u. 4. Nagyter. 6-1946

**GAZDASÁGI** ESZKÖZ (7)  
ELADÓ üzemképes cséplő- garnitúra oleson áron, teljes felszereléssel, cím: Derecke Rakencpek. 7-1880

**ELADÓ** ütház üsttel, téhen- tragya ingyen elchordható Csap u. 8. 7-1962

**TERMÉNY ERELMISZER (8)**  
TANNINOS kitanó zamató- vorosbor iterenként 5 lo- rint, Rakovszky u. 42. I. o. 3. 12. 24. — 8-1644

**VIRÁGMÉZ** eladó, Péterfia- utca negy. otodik ajtó. Er-komplett, elad "Azonnali" deklódni délután 8-1853

**KARACSONYA**, Szilveszter- re epontyot és egyéb háta- mar most elgyegyezhet Hál- ótérkésítő NV közületében: Simonffy u. 1. c. 8-1908

**BOR** ötven literes félül, hús- szaszhoz teknők vehetők Kossuth u. 63. 8-1981

**FÉL** sertés veszek, cím a 8-1915

**BOR** zamatos ezerjó 25 H- noert, cím: Szabo Mihály- tőrenként kapható Leinin- gen u. 47. alatt. 8-1

**BOR** edések ünnepekre öt- forint iterenként termé- nek Galamb u. 4. 8-1950

**ÜJLETTI** bor iterenként is- kapható, Zoldfa u. 14. a. l. 14. 8-1920

**HIZOTT** sertésért borit adók 12-2 között, Piac u. 71. I. 14. 8-1922

**ELADÓ** 1200 kere nád, et- deklódni Pacetta u. 24. 8-1948

**FEKETE** faj nyolchetas ma- lacok eladó vagy félbe ki- adó, Erős Lajos u. 24. 9-2

**EGY** zsirsértés nagyobbért- ceeserelendő, Jókai u. 32. sz. 9-1957

**EGYEVÉS** tarka koca nyolc- hetes fialul eladó vasár- nap és este Nyil u. 24. 9-1968

**FOVABTENYESZTESRE** te- alkalmas jobhízás mangali- ca eladó, Huezar Gál u. 51. 9-1965

**FÉL** hasított sertés veszek Lorántffy u. 10. 9-1935

**NEGY** drb malac fely tar- tására kiadó Nagy Pál u. 9. (Apost m. ocsogó). 9-1928

**5** hónapos malacok eladók, Kigyó u. 40. 9-1932

**KIAHSZOTT** sertés fele el- adó Korhaz u. 9. 9-1950

**TENYESZANYA** diező nő- fele kiadó, ugyancsak 2 drb 8 hónapos südő eladó, Vig- sedu Mihály u. 29. Marján 9-42

**ELADÓ** egy javított südő- tovább tartásra, Darabos u. 53. 9-40

**ELADÓ** 3 drb 7 hónapos mangalica artány südő Do- rottya u. 25. 9-15

**ÖTHÓNAPOS** südők eladók Geonka u. 18. 9-17

**KÉT** drb 5 hónapos jorkshir- sertés eladó Sámsoni út 69. 9-1993

**JANUARBAN** fialó szep- nagy hasas koca eladó Varga u. 5. 9-1928

**ELADÓ** komondor kelyök- kanya harmonifert ocsere- ntelő Veszpremi u. 6. 9-1940

**PARKETTA** 100 m2 togy- használt alsópadoival oleson eladó, Karsai Mester u. 14. 10-1910

**BONTASRÓL** építkezési anyag eladó, Szabadság útja 29. közepő epület. 10-31

**JÓMINŐSÉGU** téglá és dez- ka eladó, Baros u. 11. 10-4

**NÓI** Singer varrógép cent- rál, mojdnem új állapotban eladó, Péterfia u. 26. 11-1998

**JOKARBAN** levő kis Singer- varrógép eladó, Kuruc u. 41. 11-1987

**KEZISZÖVÖGÉP**, schafthos utca negy. otodik ajtó "Azonnali" deklódni délután 8-1853

**ÖTSZAZAS** otdalkoelis mo- tor AJS tehcbiro ead Kishegyesi út 8. 12-5

**HASZNALT** mely gyermek- kocsi toronál szonyeg el- adó Ruyter u. 60. 12-1875

**EGY** New Imperial gyárt- mányú motorkerékpár eladó [vagy elcserelem hízott dizs.] [vagy elcserelem hízott dizs.] Hatvan u. 34. 12-1997

**JOKARBAN** levő vadászko- cesi és price nyereg eladó Csillag u. 48. 12-1953

**OPEL** Kadett személygép- kocsi eladó, megtekinthető 8-11-ig Kálmán tér 9. 12-1959

**EGY** 3-4 mézsa terhet bír- jokarban levő tricikli eladó Kacs u. 9. 12-1956

**ELADÓ** 100-as BMG kieno- tor Piac u. 18. MÁV igazga- tóság. 12-1941

**SZARAZ** nagyobb rakár- nelyosgep kevesek berbe bu- toroknak Baumann Mór Ba- dosos utca 2. 12. 21. — 18-1914

**ZOMANTCZEHELYEK** 460 [lit.]től Luna és egyéb gyárt- manyok Murakói vasüzlet- ben Voros Hadsereg útja (Piac) 6. Füzetési konyvtár 12. 31. — 13-1523

**SZŐRMEBUNDAT** készít, alkik, javit modern fazon- ra Kacsa Vilmos szűcs- mester Simonffy u. 2. 12. 31. sz. V. K. — 15-1451

**KARACSONYI** ajándéknak- kiváló minőségű teli flor- naydrágók rendkívül oleson Gelláné Totfalussy ter 6. volt Degenfeld tér. 13-1907

**KARACSONYA** hozasa- rendbe ferje nyakkendőjét, átveteli hely Gardóné Ilat- szertára. Puspoki-piata vagy Dózsa u. 15. 13-25

**KOSZORUSZANYI** és meny- azsonyi ruhákat fátalytal- kölcsönadom Sallai (Ajtó) utca 2. 13-1960

**KARACSONYI** és újjevi aján- dékutágyak, gyapjufonalak jutányosan Szilágyi kézi- munka és divatházban. 15-1983

**HERENDI** étkészlet 25 drb Herendi ezobor noikabát, asztal, tálhely eladó Magos- Gyorgy ter 11. II. ajtó. 14-1889

**100** meter nemet kábelt ke- csek megvételre, Csapo u. 38. sz. 14-1854

**12** személyes Herendi étké- set és egy zenegép villany- gramofon eladó, Hajdúszo- poezló Szilfaka'ja 11. sz. 14-1900

**SVED** márkájú férfi és nő. 15 köves karórak eladók Kinocsotó mellett, Liget-té. 20. sz. 14-27

**ZOMANCOS** székelykalyha el- adó "Rekord" Rakóczi 29. III. ajtó. 14-1906

**SIFELSZERELÉS**, károra- oltony, szobanövények el- adók, Magos György ter 28. 14-3

## KARACSONYRA

TELEPHARISNYAK 16.90 ICI  
Egyi MELEGZOKNI 4.80 I  
VAGLI MADRAC 15.40 I  
HIGAMENTES SELYEMHARISNYA 16.90 I  
JÓDRAKEZTYU 22.40 I  
GUMI MADRACPARTO 13.75 I  
NŐI ZSEBKENDŐ 3.50 I

**PIKÓ-nál, Kossuth utca 4. sz.**

**BERKLIN** villanyvasút kom- juttatom, aki vidékre el- plött eladó. Megtekinthető sülán Domb u. 13. 14-1932

**ELADÓ** nyolcgú bronz- allár Szent Anna u. 1. emeleten. 14-1877

**KALIN** kályha nagyobb szelajható vasgágy ezer- iteres viztartály közep- nagyságú tekno és festerít- ruhaszékény eladó Rakoczi u. 54. 14-1884

**VASKALYHA** 2 darab ol- eon eladó, Burgondia u. 18. 14-28

**KIS** Singer női varrógép el- adó, tehermentő, ruhajavi- tatit váltalok, Honvéd u. 65. 17-1907

**PORCELLAN** étkészlet ebéd- özonyeg ebédeltőtor nag- darabok külön is vasálka- bak eladók, Monti czerdes- u. 11. sz. 14-41

**KALOR** kályha eladó, Nap- utca l. 14-12

**KARACSONYRA** bapako- bakak, Cikike sorozat eladó Bethlen utca 8. 14-11

**GAZ** kandalló autógelzer- ontott vas fűrdő kád eladó, Rakóczi u. 13. szerezési- hely. 14-13

**FRANCIA** és kajaktej bá- bak eladók, Simonffy u. 2. Konyvtár, de. 10-1 du. 3-6.

**ALIGHASZNALT** Vezur két- aknás samott béleles kaly- ha eladó, Jókai utca l. a. 14-1986

**SZIVATYUS** kutelezerlec- eladó, értekezni: Szilágyi di- vatuzlet, Piac u. 59. 14-1985

**KÉT** meter száraz akac- tureköt cserélek és Jokar- ban levő férfi kerekpererit- Szabadság-télep Munkás u. 49. sz. 14-1925

## Nylon, gumicsizma, zippzár javítás

**ELADÓ** Kintzi u. 77. szá- mű ház egyhárdmeze, be- tolózheto lakasai. 19-1974

## Baba javítás, babafejek készítése

**ELADÓ** Kintzi u. 77. szá- mű ház egyhárdmeze, be- tolózheto lakasai. 19-1974

## BOLLA SZABÓNÁL

**BUSI** utca 8. számú ház eur- gason eladó. 19-1868

## VARROGEPJÉT

**LELEKI** utca 5. számú ház szep- szegességi Hatvan, P. terfia Szent Anna, Mester, Darabos- Bolodogfalva utcaiban, Csegédi, Darabos u. 55. 22-1947

## HORVÁTH TIHAMÉR

**EMELETES** villa, modern 3- szobás beoltózheto lakasai, feleirezben vagy egeezben eladó, Hadházi u. 28. 19-1994

## ELVESZETT (24)

**EGY** villaszeru ház eladó Hódászti Lukács u. 13. 19-1965

## HAROM MERINŐ BIRKA

**ELADÓ** Fazekas Mihály u. 6. narmadrész ház, erdekli- dő: Piac u. 28. b. Háziel- ügyelő. 19-1989

## ELVESZETT (24)

**CSAPO** utca 79. számú ház eladó, beoltózheto részben, értekezni: Gabocsy. 19-1980

## ELVESZETT (24)

**ELADÓ** beoltózheto csalá- di ház Mike Kelemen u. 52. A Zsibogónál. 19-1923

## ELVESZETT (24)

**SZOBA** konyhas beoltor- heto ház 7 ezer forintert eladó, Kezser u. 2. 19-1949

## ELVESZETT (24)

**KASSA** út 38. sz. csalá- di ház eladó. 19-1943

## ELVESZETT (24)

**ÖT** hold föld gyümöcsös és szőlő bérbe vagy felesen ki- adomCsegédi u. 7. 20-10

## KISSZAZDA PART TISZANTULI NAPILAJKA

**ELVESZETT** egy leváltára öv. Kovács Sándorné ri- zszere szőlő italokkal. Ká- líúk a beosuletes megállitni, benne levo címre jutalom- ellenében kézhöz szolgáltat. 24-44

## Üveg- és Porcellán N. V. boltja

**ELVESZETT** egy leváltára öv. Kovács Sándorné ri- zszere szőlő italokkal. Ká- líúk a beosuletes megállitni, benne levo címre jutalom- ellenében kézhöz szolgáltat. 24-44

## Ahol a dolgozók legelőcsőbben

**ELVESZETT** egy leváltára öv. Kovács Sándorné ri- zszere szőlő italokkal. Ká- líúk a beosuletes megállitni, benne levo címre jutalom- ellenében kézhöz szolgáltat. 24-44

## szerezhetik be karácsonyi szük-

**ELVESZETT** egy leváltára öv. Kovács Sándorné ri- zszere szőlő italokkal. Ká- líúk a beosuletes megállitni, benne levo címre jutalom- ellenében kézhöz szolgáltat. 24-44

## segletüket, Mindennemű üveg-

**ELVESZETT** egy leváltára öv. Kovács Sándorné ri- zszere szőlő italokkal. Ká- líúk a beosuletes megállitni, benne levo címre jutalom- ellenében kézhöz szolgáltat. 24-44

## és porcellánárúk, gyógyszerüveg

**ELVESZETT** egy leváltára öv. Kovács Sándorné ri- zszere szől